

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
КРАСНОЯРСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ  
УНИВЕРСИТЕТ им. В. П. АСТАФЬЕВА  
(КГПУ им В. П. Астафьева)

Факультет иностранных языков


Выпускающая кафедра: кафедра германо-романской филологии и  
иноязычного образования


Акулин Александр Артёмович  
МАГИСТЕРСКАЯ ДИССЕРТАЦИЯ


Развитие умений диалогической речи у обучающихся направления  
«Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного  
языка


Направление подготовки 44.04.01 Педагогическое образование  
Направленность (профиль) магистерской программы: Современное  
лингвистическое образование

ДОПУСКАЮ К ЗАЩИТЕ

Заведующий кафедрой  
канд. филол. наук, доцент Стехина М.В.  
« 05 » 06 2026 г. 

Руководитель магистерской программы  
канд. пед. наук, доцент Майер И.А.  
« 05 » 06 2026 г. 

Научный руководитель  
канд. пед. наук, доцент Майер И.А.  
« 05 » 06 2026 г. 

Обучающийся Акулин А. А.  
« 05 » 06 2026 г. 

Красноярск 2026

## Оглавление

Введение.....	3
Глава 1. Теоретические основы изучения проблемы развития умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами сленга.....	8
1.1 Определение понятия «сленг» и его роль в развитии языковых навыков .....	8
1.2 Специфика обучения сленгу студентов направления «Лингвистика»...	13
1.3 Диалогическая речь как вид продуктивной речевой деятельности. ....	16
Выводы по главе 1.....	21
Глава 2. Опытнo-экспериментальная работа по развитию умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка.....	25
2.1 Проектирование уроков с заданиями для развития диалогических умений обучающихся направления «Лингвистика» .....	25
2.2 Организация опытнo-экспериментальной работы по развитию умений говорения у обучающихся направления «Лингвистика» .....	31
2.3 Результаты и оценка эффективности проведенной работы по развитию умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика»	38
Выводы по главе 2.....	45
Заключение .....	51
Библиографический список .....	56
Приложение А .....	62
Приложение Б.....	69

## Введение

**Актуальность исследования.** В условиях современной действительности, общаться с людьми, находящимися на другом конце земного шара, с технической точки зрения, не является проблемой. Технологии стремительно развиваются и с помощью интернета можно общаться с представителями других культур онлайн по переписке, видеосвязи или вживую, предварительно купив билеты на рейс в ту или иную страну на сайте авиакомпании. Однако если техническая составляющая современного мира располагает к общению с иностранцами, то языковой и культурные барьеры могут стать серьезной проблемой на пути к достижению поставленной цели. Сленг как часть языка и отражения культуры является одним из таких барьеров, поскольку большинство из сленговых слов и выражений, на данном этапе развития, сервисы онлайн перевода не в состоянии адаптировать корректно. Для понимания и успешного использования в речи сленговых форм, необходимо знание языка и культуры народа, к которым они принадлежат. В связи с чем возникает необходимость в изучении языка, с целью развития диалогической речи для последующего взаимодействия с представителями другой культуры.

**Проблема** исследования заключается в наличии **противоречия** между объективной потребностью студентов лингвистических направлений подготовки в формировании умений диалогической речи, приближенной к реальной коммуникации носителей языка, и недостаточной разработанностью методики системного использования сленгового материала в процессе обучения иностранному языку в вузах, а также отсутствием научно обоснованных подходов к отбору и презентации сленговых единиц для развития продуктивных речевых навыков обучающихся.

В связи с этим возникает необходимость в поиске эффективных методических решений, направленных на развитие умений говорения и диалогической речи у студентов-лингвистов средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка, что и определяет актуальность настоящего диссертационного исследования.

**Объект исследования** – процесс обучения иностранному языку студентов языковых вузов.

**Предметом исследования** выступает процесс формирования и развития диалогической речи у студентов языковых вузов средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка.

**Цель исследования** – проверить опытным путем эффективность изучения сленга на занятиях иностранного языка для развития диалогической речи у обучающихся языковых направлений подготовки в вузе.

Для достижения поставленной цели были выделены следующие **задачи**:

1. Проанализировать понятие «сленг» и его роль в развитии языковых навыков обучающихся вузов.
2. Выявить специфику обучения сленгу в вузе студентов направления «Лингвистика».
3. Изучить особенности диалогической речи как продуктивного вида речевой деятельности.
4. Разработать задания с использованием сленга для развития умений диалогической речи у обучающихся по направлению «Лингвистика» в вузе.
5. Организовать опытно-экспериментальную работу по развитию диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» с помощью разработанных заданий.
6. Проанализировать результаты опытно-экспериментальной работы.

В ходе исследования проведена опытно-экспериментальная работа по проверке **гипотезы**: обучение сленгу студентов языковых вузов будет способствовать развитию диалогической речи на иностранном языке,

поскольку сленг, являясь отражением современной культуры, может сформировать актуальную, живую речь на изучаемом языке, воссоздавая языковую среду.

**Методы исследования** – теоретический анализ педагогической, методической литературы по проблеме исследования; анализ педагогического опыта, опытно-экспериментальная работа, моделирование, статистический анализ.

**Теоретико-методологическая база исследования** включила в себя нормативные документы, определяющие процесс обучения в высшем учебном заведении (ФГОС ВО 3++), положения, представленные в методике обучения иностранным языкам за авторством Гальсковой Н.Д., Гез Н.И., Щукина А.Н.

**Научная новизна исследования** состоит во внедрении в учебный процесс студентов направления «Лингвистика» сленговых форм изучаемого языка с целью развития диалогической речи.

**Практическая ценность** исследования заключается в возможности применять его результаты в практике обучения иностранному языку и формировании актуальных навыков диалогической речи у обучающихся высших учебных заведениях.

**Апробация результатов исследования** осуществлялась через публикацию статей: в журнале «Молодой ученый» выпуск №17 на тему: «Развитие диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» посредством изучения сленга на занятиях по иностранному языку в вузе» и в журнале «Молодой ученый» выпуск №21 на тему: «Организация учебных занятий по развитию диалогической речи с использованием сленговых выражений у студентов вуза». Тексты статей представлены в Приложении А.

**Результаты и материалы исследования** внедрены в образовательный процесс института социального инжиниринга ФГБОУ ВО «Сибирский государственный университет науки и технологий имени академика М.Ф.Решетнева» 1 курс, направление подготовки «Лингвистика» 45.03.02.

**База исследования:** опытная работа проводилась в Красноярском государственном педагогическом университете им. В.П. Астафьева. В экспериментальной части приняли участие 6 студентов направления «Лингвистика», которые вошли в состав экспериментальной группы.

**Структура работы** определяется логикой исследования и состоит из введения, двух глав, заключения, списка использованных источников и приложений. Работа изложена на 65 страницах машинописного текста без учета приложений.

**Введение** включает в себя актуальность, объект и предмет исследования, его цель и задачи, гипотезу, теоретико-методологическую базу исследования; представлены методы исследования, обоснованы научная новизна и практическая ценность исследования; приводятся данные об апробации результатов исследования.

В **Главе 1** «Теоретические основы изучения проблемы развития умений говорения у обучающихся направления «Лингвистика» средствами сленга» рассматриваются теоретические аспекты исследуемой проблемы, а именно: понятие «сленг» и его роль в развитии диалогической речи, специфика обучения сленгу студентов направления «Лингвистика», а также диалогическая речь как вид продуктивной речевой деятельности.

В **Главе 2** «Опытно-экспериментальная работа по развитию диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка в вузе» представлена практическая часть исследования: организация опытно-экспериментальной работы по развитию диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика», и оценка результатов и эффективности проведенной работы.

В **заключении** представлена интерпретация и обобщение проведённого исследования. В нем приводятся выводы, полученные после анализа результатов эксперимента.

**Список использованных источников** насчитывает 65 наименований работ отечественных и зарубежных авторов, справочные издания.



# **Глава 1. Теоретические основы изучения проблемы развития умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами сленга**

## **1.1 Определение понятия «сленг» и его роль в развитии языковых навыков**

Согласно толковому словарю Т. Ф. Ефремовой, сленг – это совокупность слов, фраз и выражений, употребляемых представителями определенных групп, профессий и т.п. и составляющих слой разговорной лексики, не соответствующей нормам литературного языка [Ефремова, 2005].

Не противоречит такому определению слова «сленг» и Кембриджский словарь английского языка: сленг - это лексика (слова, фразы и языковые обороты) неформального регистра, распространённая в повседневной речи, но избегаемая в официальной письменной и устной речи. Он также часто относится к языку, используемому исключительно членами определённых групп для установления групповой идентичности, исключения посторонних или и того, и другого [The Cambridge dictionary, 2004].

Обращаясь к более раннему определению феномена «сленг», можно заметить, что термин не претерпел значительных изменений в значении с середины XIX века, оставаясь семантически стабильным по настоящее время. Так, в Большой Советской энциклопедии, сленг – это экспрессивно и эмоционально окрашенная лексика разговорной речи, отклоняющаяся от принятой литературной языковой нормы. Он распространён, главным образом, среди школьников, студентов, военных, молодых рабочих. Сленг подвержен частым изменениям, что делает его языковой приметой поколений [Большая советская ..., 1955].

Таким образом, можно установить, что в современном мире сленг – это определенный пласт лексики, имеющий принадлежность, как к возрастным, так и профессиональным группам, который используется для обозначения определенных вещей или явлений в разговорной речи. При этом сленг не

употребляют в официальной письменной и устной речах, а также склонен к частым изменениям.

У ученых лингвистов нет единого мнения, когда речь заходит о происхождении слова «сленг». Так, например, по одной из версий этимологии слова «сленг» А. Баррере и Ч. Лиланда наиболее близкими к слову «*slang*», выражающему «двойное значение», являются слова англосаксонского происхождения «*slanga*» (*circumactio*), которое при переводе на русский язык означает «оборот речи» и «*toislanga*» (*dubietas*) «сомнение» [Barrere, Leland, 1967].

Существует другая версия, согласно которой слово «сленг» появилось в английском языке в результате скандинавских вторжений на Английские земли в IX-X веках. В результате таких вторжений английский язык претерпевал изменения, заимствуя скандинавские слова, в том числе и «сленг». Английский филолог Уолтер Скит, сторонник скандинавской точки зрения происхождения термина «*slang*», в качестве примера приводит норвежскую форму глагола «*slengja*» (*to sling*), от которого происходят близкие по семантике: «*slengja kieften*» *to slang, to abuse* (оскорблять, бранить) (*literally to sling the jaw*) [Skeat, 1963].

Еще одна версия происхождения слова «сленг» связана с заимствованием английским языком французских слов в IX веке. Составитель словаря «*A Classical Dictionary Of The Vulgar Tongue*» Френсис Гроуз, описывает группу ученых-лингвистов, которые утверждают, что термин «*slang*» представляет собой искаженную, принадлежащую к аргю, французскую форму слова «*langue*» (англ. *language*, язык) [Grose etc., 1963].

Не смотря на различия версий вероятной этимологии термина, в настоящее время понятие сленг является синонимом слов: «жаргон», «арго», «диалектизм». Анализируя данный синонимический ряд, можно предположить: изучение сленга на занятиях английского языка способствует не только повышению мотивации обучающихся за счет близкой и

нетривиальной для них темы обучения, но и развитию речевых навыков, поскольку является вариантом живой разговорной речи изучаемого языка.

Актуальный сленг изучаемого языка является вариацией живого разговорного языка, что в свою очередь, помимо провоцирования ожидаемой мотивации и интереса к изучению языка у обучающихся, также способствует изучению и формированию актуальных навыков говорения на изучаемом языке.

Для того чтобы определить и установить роль сленга в формировании языковых навыков, необходимо рассмотреть и выявить, что есть языковые навыки.

Согласно определению С. Ф. Шатилова, языковые навыки — это способность применять языковой материал вне рамок коммуникации, без коммуникативной цели. Они основываются и формируются на базе теоретических знаний [Шатилов, 1971].

К таким навыкам относятся навыки формообразования (в частности, образование падежных окончаний имен существительных и прилагательных; личных окончаний глаголов), структурно-образовательные навыки (навыки конструирования предложений). Языковые навыки можно отнести к тем видам навыков, которые в психологии получили название «интеллектуальных» (В.А. Крутецкий, Ф.Н. Гоноболин), «мыслительных» (В.В. Богословенский) навыков, для которых характерно преобладание осознанности, дискурсивности над «автоматизмом». Интеллектуальные навыки, согласно высказыванию В. А. Крутецкого, «обычно включают меньшее количество автоматизированных элементов, а в некоторых случаях отдельные из этих компонентов вообще не подвергаются автоматизации и требуют непрерывного сосредоточенного внимания и осознания действий» [Крутецкий, 1980].

К другим видам языковых навыков относятся:

- Произносительные. Связаны с артикуляцией отдельных звуков и их соединением в слоги, слова и ритмические группы.

- **Интонационные.** Связаны с изменением мелодии, ритма, интенсивности и тембра фразы, а также выбором места для логического ударения.

- **Графические.** Связаны с написанием букв и их соединением в слоги или слова.

- **Орфографические.** Связаны с выбором буквы или группы букв, а также знаков препинания при написании слов и предложений.

- **Лексические.** Связаны с узнаванием лексических единиц и их извлечением из долговременной памяти.

- **Грамматические.** Связаны с изменением форм слов и соединением последних в предложении.

Анализируя данные виды языковых навыков, можно проследить, что все они не являются врожденными, а приобретенными. В связи с чем, возникает необходимость установить способы развития языковых навыков.

Языковые навыки развиваются в несколько этапов, которые состоят из следующих аспектов:

- **Расширение словаря.** Освоение значения слов и их уместное использование в соответствии с контекстом и ситуацией общения.

- **Воспитание звуковой культуры речи.** Развитие восприятия звуков родного языка и правильного произношения.

- **Формирование грамматического строя.** Изучение морфологии (изменение слов по родам, числам, падежам), синтаксиса (освоение различных типов словосочетаний и предложений) и словообразования.

- **Развитие связной речи.** Развитие диалогической (умение вести разговор) и монологической (навык рассказывания) её форм.

- **Формирование элементарного осознания явлений языка и речи.** Различение звуков и слов, определение места звука в слове, а его — в предложении.

Некоторые языковые навыки невозможно освоить отдельно от других, при этом освоение одних языковых навыков помогает освоению других. Например: невозможно уметь писать и не уметь читать, а также разговаривать с кем-то, если не понимать, что тебе отвечают.

Чтобы развивать языковые навыки, можно использовать разные методы, например, чтение, практику разговорной речи, выполнение упражнений на грамматику, тренировку звукопроизношения.

Существует несколько теорий, объясняющих возможность развития языковых навыков у людей. Так, исходя из теории, которую выдвинул Хомский, люди имеют врожденную способность к освоению языка, поскольку это связано с функцией левого полушария мозга. К еще одной теории можно отнести бихевиористскую теорию развития языковых навыков. Согласно этой теории язык усваивается через имитацию и повторение. В результате у человека формируется привычка говорить и делать это согласно нормам изучаемого языка. Эта теория основана на том, что язык является одной из разновидностей поведения, а поведение в свою очередь можно формировать и координировать при помощи положительного и отрицательного подкрепления.

На основании этих теорий, можно установить, что за счет левого полушария мозга человек имеет необходимые навыки для освоения языка. А для того, чтобы языковые навыки формировались корректно, человека необходимо координировать на пути освоения языковых навыков, создавая необходимые условия для его имитации и повторения, отвечая на предоставленные попытки языкового подражания положительным, либо же если попытка языкового подражания не соответствовала норме изучаемого языка, отрицательным подкреплением.

Сленг, в свою очередь, будь он заимствован из другого языка или появился в результате влияния различных субкультур и т.д., поддается грамматическим нормам языка, в котором его употребляют в речь.

Например: *That test was light work, I didn't even flinch* (Эта контрольная была раз плюнуть, я даже не напрягался).

Исходя из этого, можно утверждать, что сленг, как вариация живого разговорного языка, может способствовать формированию языковых навыков изучаемого языка, поскольку является его современным вариантом разговорной нормы, при этом полностью поддающийся его грамматическим и синтаксическим нормам.

Таким образом, сленг – это определенный пласт лексики, имеющий принадлежность, как к возрастным, так и профессиональным группам, который используется для обозначения определенных вещей или явлений в разговорной речи. Он представляет собой вариацию живого разговорного языка, поддаваясь его грамматическим и синтаксическим нормам, что в совокупности делает его полезным инструментом в развитии языковых навыков.

## **1.2 Специфика обучения сленгу студентов направления «Лингвистика»**

Одной из основных ролей сленга в языке является косвенная идентификация «своих» от «чужих». Определенным пластом данной лексики могут пользоваться представители различных сфер деятельности, профессий, людей объединившихся по схожим интересам и так далее. Однако бывает и такой вид сленга, который понятен людям разных сфер деятельности, независимо от их профессий или принадлежности к какой-либо группе. Людей, говорящих на таком виде сленга объединяет принадлежность к одной возрастной группе. Зачастую на таком языке выражается молодое население Земли, среди которых значительный процент занимают студенты.

Однако возраст не является мотивом для употребления в речи сленговых форм и выражений. Наиболее распространенными причинами, по которым люди используют сленг, являются:

- Желание достичь определённого социального статуса в группе на основе принятия ее социальных и нравственных ценностей
- Удовольствие от самого процесса
- Желание продемонстрировать остроту своего ума
- Из-за стремления к большей экспрессивности речи
- С целью выделиться
- С целью демонстрации своей принадлежности к определенному ремеслу, виду деятельности, социальной группе или профессии
- Для создания речевой маски [Суляков, 2016].

Анализируя наиболее распространенные причины употребления сленга, можно установить, что люди стремятся украсить свою речь сленговыми формами, чтобы подчеркнуть, обозначить свою личность.

Необходимость «обозначить» себя в обществе свойственна людям разных возрастов, однако потребность в социальной идентичности и самоопределению возникает в подростковом, молодом возрасте, в связи с чем, большинство людей, употребляющих в своей речи сленг, являются студентами.

Сленг, являясь вариацией разговорного языка, имеет свои отличительные особенности, которые необходимо учитывать для его корректного использования с целью развития языковых навыков у обучающихся, к ним относятся:

- Несамостоятельность фонетической и грамматической структуры. Сленг имеет свой словарный состав, однако пользуется основными грамматическими средствами языка нации.
- Эмоционально-экспрессивный характер лексики [Рожнова, 2012]. Появляется в обилии оценочных слов и выражений. Например: «стрёмно», «классно», «клёво», «угарно» — положительная оценка, «фигово», «муть», «жесть/жестяк», «зашквар» — негативная оценка.

- Образный характер. Многие выражения сленга связаны с метафоризацией, феноменом языковой игры. Например: «склеить ласты» — умереть, «ботинок» — батя, отец, «потники» — носки.

- Обилие англицизмов, американизмов, в том числе и иноязычных акронимов, слов и выражений компьютерного жаргона. Например: «lol» — буквально «сильно смеюсь», «ИМНО» — по моему мнению, «ЗЫ» — в значении «постскриптум», «easy» — легко, «чилить» — отдыхать, «забанить» — удалить, запретить доступ [Impending Apocalypse, 2013].

- Быстрая изменчивость. Объясняется сменой поколений.

- Яркая эмоционально-оценочная окраска и экспрессивность. Слова и выражения сленга могут иметь оттенки юмора, экспрессивности или иронии [Рожнова, 2012].

- Широкое использование аббревиатур. Они создаются путём сокращения и комбинирования слов. Например, *LOL* означает «*laugh out loud*» (смеяться вслух), *OMG* — «*Oh my God*» (О, боже мой) [Impending Apocalypse, 2013].

- Распространение сокращений и амперсандов. Они используются для экономии времени и упрощения выражений. Например, «*totes*» — это сокращение от «*totally*» (полностью) и используется для подтверждения согласия или утверждения.

- Влияние поп-культуры и социальных медиа. Фильмы, сериалы, музыка и интернет-мемы служат источником новых сленговых терминов [Камалов, 2023].

- Различия в разных регионах и культурах. Это отражает местные особенности и уникальность языкового общения [Камалов, 2023].

Несмотря на то, что сленг является вариацией актуального разговорного языка, существует ряд проблем связанных с обучением ему студентов направления «Лингвистика». Среди таких проблем можно выделить:

- Отсутствие полной изученности проблемы. В методике обучения иностранным языкам студентов-лингвистов проблема корректного преподавания материала по теме «сленг» остаётся малоизученной.

- Отсутствие методических пособий, посвящённых преподаванию сленга. Данная проблема напрямую связана с быстро обновляющимся лексическим пластом сленга.

- Проблема корректного перевода/объяснения сленговых форм. Данная проблема связана с культурой изучаемого языка, а также заимствованием сленга из разных диалектов языка и его жаргонов.

Если для обучающихся школ, прохождение темы «сленг» может являться мотивом к изучению иностранного языка, то для учащихся высших учебных заведений такая тема может способствовать улучшению уже имеющихся навыков говорения, углублению понимания культуры изучаемого языка, а также обогащением речи и словарного запаса в целом.

Таким образом, сленг – это вариация актуального разговорного языка. Мотивом употребления его в речи может быть ряд причин, наиболее обобщенной из которых является косвенная идентификация «своих» от «чужих», при этом возраст не является мотивом для употребления его в речи. При всем разнообразии плюсов изучения сленговых форм в рамках подготовки студентов направления «Лингвистика», существует ряд проблем, с которыми может столкнуться преподаватель, среди которых: отсутствие полной изученности проблемы, отсутствие методических пособий, посвящённых преподаванию сленга, и проблема корректного перевода/объяснения сленговых форм.

### **1.3 Диалогическая речь как вид продуктивной речевой деятельности.**

Согласно Т.Г. Винокуру, диалогическая речь представляет собой форму речи, состоящую из обмена высказываниями-репликами, на языковой

состав которых влияет непосредственное восприятие, активизирующее роль адресата в речевой деятельности адресанта. Также в источнике уточняется, что диалогическая речь является «первичной, естественной формой языкового общения» [Винокур, 1990]. Исследователи подчеркивают, что генетически диалогическая речь восходит к устно-разговорной сфере, для которой характерен принцип экономии средств словесного выражения.

В свою очередь, исследователь В.Л. Скалкин уточняет данное определение, характеризуя диалогическую речь как объединенное ситуативно-тематической общностью и коммуникативными мотивами сочетание устных высказываний, последовательно порожденных двумя и более собеседниками в непосредственном акте общения [Скалкин, 1989].

При характеристике диалога необходимо учитывать ряд его особенностей, которые можно разделить на следующие группы:

- Психологические особенности. Включают сочетание рецепции и продукции в рамках одного речевого акта, конструирование речевого целого двумя или несколькими собеседниками, а также поочередное выступление каждого из участников в качестве слушающего и говорящего.

- Лингвистические особенности. Проявляются в типичных для диалога конструкциях, видах взаимосвязи предложений и стилистических особенностях.

- Экстралингвистические особенности. Связаны с участием в диалоге нескольких партнеров, возможной разноплановостью информации и различиями в ее оценке.

- Коммуникативные особенности выражаются в смене коммуникативных ролей по ходу общения и привязанности к конкретной речевой ситуации [Методика обучения иностранным языкам, 2010].

В отличие от монолога, для которого характерна полнота формулировок, диалог отличается неполным стилем произношения и имеет преимущественно бытовой характер. Диалог менее официален, отличается непринужденностью и разговорностью, предоставляет больше свободы в

выборе языковых средств, предполагает опору на неязыковые коммуникативные знаки — мимику, жесты и пр. [Методика обучения иностранным языкам, 2010]. Конкретная речевая ситуация восполняет диалогическую речь, которая считается менее развернутой, чем монологическая. Для диалога также характерно употребление готовых языковых формул и речевых клише [Тулупова, 2018].

Диалогическая речь, наравне с другими видами речевой деятельности, имеет свои отличительные признаки. К ее основным особенностям относятся:

- Обмен репликами (в отличие от непрерывности монолога).
- Свернутость и сокращенность высказываний.
- Непосредственная контактность участников общения.
- Зависимость реплики каждого партнера от речевого поведения другого.
- Единство порождения и восприятия речи; тесная связь с ситуацией общения.
- Высокая степень эмоциональности; активное использование невербальных средств (жестов, мимики, поз).
- Эллиптичность (пропуск элементов высказывания).
- Двусторонность процесса коммуникации; изобилие речевых клише устной речи [Беляева, 2021].

Функциями диалогической речи являются:

- Информационно-коммуникативная (в процессе общения собеседники передают и сообщают друг другу определенную информацию).
- Регулятивно-коммуникативная (человек регулирует свое поведение в зависимости от условий и ситуации общения).
- Аффективно-коммуникативная (в ходе коммуникации человек испытывает эмоции в зависимости от ее контекста) [Методы обучения говорению..., 2020; Трубицына, 2025].

В методической литературе выделяют две основные разновидности диалогов: свободные (тематические) и стандартные ( типовые). Типовые диалоги характеризуются определенными социальными ролями и типом взаимодействия, отвечающим данному виду отношений (учитель-ученик, родитель-ребенок). При этом исследователи отмечают, что даже при разговоре родителя с ребенком чаще всего используются стандартные реплики. К свободным диалогам традиционно относятся беседы, дискуссии, интервью — те формы речевого взаимодействия, где изначально содержательные границы общения каждого из партнеров, а также общая логика развития разговора жестко не фиксируются социальными речевыми ролями [Соловова, 2006].

По типам коммуникативных установок различаются следующие виды диалогов: диалог-беседа, диалог-разговор и диалог-спор. Диалог-беседа характеризуется кооперативной стратегией общения и может быть подразделен на обмен мнениями по каким-либо вопросам, обмен сведениями о личностных интересах и бесцельный обмен мнениями (фатическое общение). Диалог-разговор отличается целенаправленностью и может реализовываться как кооперативную, так и некооперативную стратегии общения в зависимости от интенций говорящего (информативный, предписывающий, конфликтный). Диалог-спор представляет собой обмен мнениями с целью принятия решения или выяснения истины.

По характеру взаимодействия участников диалога выделяются три основных типа: диалог-равенство, диалог-зависимость и диалог-сотрудничество. Они различаются видами модальности, преобладанием определенных коммуникативных реплик (утвердительные, вопросительные, восклицательные, побудительные) и стратегиями участников диалога (кооперативная, некооперативная).

Основными методами обучения диалогической речи являются:

- Создание речевых ситуаций (использование реальных или смоделированных ситуаций из жизни, соответствующих осваиваемым

темам). Ситуативные упражнения (выполнение практических задач: доказать, возразить, выразить удивление, спросить).

- Ролевые игры (участники представляют себя в различных социальных контекстах и играют социальные роли).
- Дискуссии (обмен мнениями по какому-либо событию, выражение мыслей по поводу прочитанного и прослушанного материала) [Методы обучения говорению..., 2020].

Также эффективными являются такие приемы, как:

- Расспрос (один из говорящих выступает в роли инициатора разговора, вопросы несут основную логическую и языковую нагрузку).
- Беседа (обмен мнениями по поводу разных вопросов с довольно развернутыми репликами).
- Дискуссия, характеризующаяся большим количеством участников, выражающих различные мнения по одному вопросу [Беляева, 2021].

Анализируя данный список методов обучения диалогической речи, можно проследить, что во всех представленных задачах вероятно использование сленговых форм и выражений. Это, в свою очередь, может значительно упростить работу преподавателю и, одновременно с этим, ускорить процесс усвоения материала по теме «сленг», поскольку сленг является неотъемлемой частью спонтанной разговорной речи и широко представлен в аутентичных диалогических текстах.

Таким образом, диалогическая речь — это сложный многогранный процесс устного вербального общения, осуществляемый двумя или более собеседниками посредством обмена репликами. В ее основе лежат грамматические, лексические и произносительные навыки, которые формируют основу диалогической компетенции. Диалогическая речь характеризуется ситуативностью, спонтанностью, эллиптичностью, высокой степенью эмоциональности и активным использованием невербальных средств. Все перечисленные параметры, навыки и процессы нуждаются в развитии и тренировке в процессе обучения иностранному языку. Понимание

сущности и особенностей диалогической речи как вида продуктивной речевой деятельности является необходимым условием для разработки эффективной методики ее развития у студентов-лингвистов.

### **Выводы по главе 1**

На основании проведенного теоретического анализа, изложенного в первой главе диссертационного исследования, посвященной теоретическим основам изучения проблемы развития умений говорения у обучающихся направления «Лингвистика» средствами сленга, можно сделать следующие выводы.

Первый вывод касается определения ключевого понятия исследования — «сленг». Анализ отечественных и зарубежных источников показал, что сленг представляет собой совокупность слов, фраз и выражений неформального регистра, употребляемых представителями определенных возрастных или профессиональных групп и составляющих слой разговорной лексики, не соответствующий нормам литературного языка. Важно отметить, что, несмотря на множественность версий происхождения данного термина (от скандинавских и французских корней до англосаксонских), его семантическое ядро остается неизменным на протяжении длительного времени. Ключевой характеристикой сленга, имеющей принципиальное значение для настоящего исследования, является его принадлежность к живой разговорной речи носителей языка, что делает его потенциально эффективным инструментом для развития навыков говорения у студентов-лингвистов.

Второй вывод связан с установлением роли сленга в развитии языковых навыков. В ходе теоретического анализа было выявлено, что языковые навыки, включающие произносительные, интонационные, лексические и грамматические компоненты, не являются врожденными, а формируются и развиваются в процессе обучения. Сленг, являясь вариацией

живого разговорного языка, при этом полностью поддается грамматическим и синтаксическим нормам языка, в котором он употребляется. Данное обстоятельство позволяет утверждать, что сленг способен выступать не только средством повышения мотивации обучающихся за счет близкой и нетривиальной для них темы, но и эффективным инструментом формирования и развития языковых навыков, поскольку он представляет собой современный вариант разговорной нормы изучаемого языка.

Третий вывод касается специфики обучения сленгу студентов направления «Лингвистика». Анализ причин употребления сленга в речи (желание достичь определенного социального статуса в группе, стремление к большей экспрессивности речи, демонстрация принадлежности к определенной деятельности или профессии) показал, что потребность в социальной идентичности и самоопределении наиболее остро проявляется в молодом возрасте, что делает студентов основной социальной группой, активно использующей сленг в повседневной коммуникации. Отличительные особенности сленга (эмоционально-экспрессивный характер лексики, образность, быстрая изменчивость, широкое использование аббревиатур и сокращений, влияние поп-культуры и социальных медиа, а также региональные и культурные различия) требуют учета при разработке методики его преподавания. При этом было установлено, что для студентов высших учебных заведений изучение сленга способствует не столько первичной мотивации к изучению языка, сколько улучшению уже имеющихся навыков говорения, углублению понимания культуры изучаемого языка и обогащению речи и словарного запаса в целом.

Четвертый вывод связан с выявлением проблем, с которыми может столкнуться преподаватель при включении сленгового материала в процесс обучения студентов-лингвистов. К таким проблемам относятся: отсутствие полной изученности проблемы в методике преподавания иностранных языков; отсутствие специализированных методических пособий, посвященных преподаванию сленга, что напрямую связано с быстро

обновляющимся лексическим пластом сленга; а также проблема корректного перевода и объяснения сленговых форм, связанная с культурой изучаемого языка и заимствованием сленга из разных диалектов и жаргонов. Данные проблемы определяют направления для дальнейших методических разработок и исследований в области обучения сленгу студентов-лингвистов.

Пятый вывод касается сущности и особенностей диалогической речи как вида продуктивной речевой деятельности. В ходе теоретического анализа было установлено, что диалогическая речь представляет собой форму устного вербального общения, осуществляемую двумя или более собеседниками посредством обмена высказываниями-репликами. Она является «первичной, естественной формой языкового общения» [Винокур, 1990], для которой характерны следующие отличительные признаки: обмен репликами, свернутость и сокращенность высказываний, непосредственная контактность участников общения, зависимость реплики каждого партнера от речевого поведения другого, единство порождения и восприятия речи, тесная связь с ситуацией общения, высокая степень эмоциональности, активное использование невербальных средств, эллиптичность, двусторонность процесса коммуникации и изобилие речевых клише устной речи [Беляева, 2021].

Шестой вывод связан с классификацией диалогов и методами обучения диалогической речи. В методической литературе выделяются две основные разновидности диалогов: свободные (тематические) и стандартные (типовые). По типам коммуникативных установок различаются диалог-беседа, диалог-разговор и диалог-спор, а по характеру взаимодействия участников — диалог-равенство, диалог-зависимость и диалог-сотрудничество. Основными методами обучения диалогической речи являются создание речевых ситуаций, ситуативные упражнения, ролевые игры, дискуссии, а также такие приемы, как расспрос и беседа [Методы обучения говорению..., 2020; Беляева, 2021]. Важно отметить, что во всех перечисленных методах и приемах обучения диалогической речи вероятно

использование сленговых форм и выражений, что может значительно упростить работу преподавателю и ускорить процесс усвоения материала по теме «сленг», поскольку сленг является неотъемлемой частью спонтанной разговорной речи и широко представлен в аутентичных диалогических текстах.

Седьмой вывод касается значимости диалогической речи в контексте обучения иностранному языку студентов-лингвистов. Поскольку диалогическая речь является первичной, естественной формой языкового общения, ее развитие составляет одну из ключевых задач при подготовке студентов лингвистических направлений. Учитывая, что диалогическая речь требует от участников не только владения языковыми средствами, но и способности быстро реагировать на реплики собеседника, соблюдать очередность говорения, интерпретировать невербальные сигналы и адаптироваться к ситуации общения, ее развитие представляет собой сложную методическую задачу, решение которой может быть найдено, в том числе, через включение в учебный процесс актуального сленгового материала, приближающего учебную речь студентов к живой разговорной речи носителей языка.

Таким образом, проведенный в первой главе теоретический анализ позволяет заключить, что сленг, являясь неотъемлемой частью современной разговорной речи носителей английского языка, представляет собой ценный дидактический материал для развития умений говорения, в особенности диалогической речи, у студентов направления «Лингвистика». При этом эффективное использование сленга в учебных целях требует учета его лингвистических особенностей, специфики целевой аудитории, а также разрешения ряда методических проблем, связанных с отсутствием достаточной изученности вопроса и специализированных учебных пособий.

## **Глава 2. Опытнo-экспериментальная работа по развитию умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка**

### **2.1 Проектирование уроков с заданиями для развития диалогических умений обучающихся направления «Лингвистика»**

Актуальность опытнo-экспериментальной работы, представленной в данной главе, обусловлена необходимостью поиска эффективных методических решений для развития умений диалогической речи у студентов лингвистических направлений подготовки средствами использования сленга на занятиях иностранного языка.

Во время проектирования уроков по развитию умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика», была разработана последовательность заданий с использованием сленговых форм. В ее основу вошли упражнения, направленные на обогащение словарного запаса сленговыми формами с последующей возможностью применения их на практике в речи.

Для уроков были разработаны задания, направленные на ознакомление с понятием сленг, выявление уже существующего словарного запаса, его расширение, определение значения слов из контекста употребления в речи носителей с их последующим сопоставлением с литературными эквивалентами изучаемого языка, перевод предложений с сленговыми формами и поиска их эквивалентов на родном языке, а также составление диалога с последующей отработкой и улучшения навыков говорения на иностранном языке средствами использования сленга в речи.

Опытнo-экспериментальная работа была организована в три этапа:

Этап 1. Студенты были ознакомлены с понятием «сленг». Узнали о его географические различиях, установили группы людей использующих в своей речи сленговые формы. Также был выявлен уже имеющийся словарный запас

англоязычного сленга у студентов путем устного опроса. Были выполнены задания на ознакомление с аутентичным использованием сленга в речи носителей, путем просмотра фрагмента сериала «*The Inbetweeners*», а также проведена игра «*The slang puzzle*». Данные материалы представлены в приложении Б.

Этап 2. Студенты выполняли задания: на аудирование, в ходе которого им было необходимо сопоставить сленговые формы с их литературным эквивалентом вне контекста употребления в речи. А также: «*Transformation of the dialogue*», «*Slang simultaneous translation*» и «*Translate sentences with slang forms based on the context. Find the correct equivalent of the slang form in Russian*». Данные материалы представлены в приложении Б.

Этап 3. Студенты составили диалог по ролям с пропущенными сленговыми единицами, значение их применения устанавливалось исходя из контекста. После чего в парах были отработаны диалоги, проверка выполненных заданий осуществлялась у доски в парах по цепочке. А также выполнили задания: «*Improvisational dialogue*» и «*Continue the story*». Данные материалы представлены в приложении Б. По завершению этапов от студентов была получена обратная связь и были проверены полученные навыки говорения в виде устного опроса. В опытно-экспериментальной работе принимало участие 6 студентов.

Все задания были разработаны преподавателем. Аудирование было аутентичным диалогом двух носителей языка, которые общались, используя сленговые формы в своей речи. Задание к аудированию было разработано на основании диалога носителей. Диалог с сопоставлением сленговых единиц был составлен преподавателем, опираясь на прослушанные аутентичные диалоги носителей с использованием сленговых форм в речи и заданий с пропущенными словами из учебных пособий для студентов-лингвистов первого курса.

Основной задачей опытно-экспериментальной работы стало выявление улучшений умений диалогической речи у студентов лингвистического

направления с помощью внедрения в занятия по иностранному языку сленговых форм. В связи с этим возникла необходимость простроить уроки таким образом, чтобы студенты, не знакомые с явлением сленга или использующие его в своей речи редко, и студенты, знакомые со сленгом, смогли одинаково влиться в образовательный процесс.

Для того чтобы все студенты смогли успешно погрузиться в изучаемую тему, первый этап опытно-экспериментальной работы был вводным. Студенты, ранее незнакомые с понятием сленга и его территориальными различиями, смогли пополнить свою теоретическую базу знаний по изучаемому вопросу. Студенты, ранее сталкивавшиеся с данным понятием, смогли расширить и структурировать теоретическую базу изучаемой темы, а также пополнить ее новыми знаниями. Для проведения среза уже имеющихся знаний сленговых форм был проведен устный опрос аудитории.

Также на первом этапе было введено задание на идентификацию сленга в аутентичных медиатекстах. Студентам предлагалось просмотреть короткий фрагмент современного англоязычного сериала (продолжительностью не более 3 минут), где персонажи активно использовали сленговые формы. Задачей студентов являлась фиксация всех услышанных сленговых выражений с последующим обсуждением в группе и попыткой вывести их значение из контекста до обращения к словарю. Данное задание способствует не только развитию аудитивных навыков, но и погружению в аутентичную языковую среду, что, является необходимым условием при изучении сленга на занятиях иностранного языка. Преимущество такого задания заключается в том, что оно может быть адаптировано под любой уровень языковой подготовки студентов: для менее подготовленных студентов можно предлагать фрагменты с субтитрами или останавливать видео после каждой сленговой единицы для коллективного обсуждения.

Другим упражнением для первого этапа был «Сленговый пазл». Студенты получили набор карточек, на одних из которых написаны сленговые выражения, на других — их литературные эквиваленты на

английском языке, а на третьих — перевод на родной язык. Задача студентов — за ограниченное время (3 минуты) составить правильные тройки (сленг — литературный эквивалент — перевод). Задание выполнялось в парах, с последующей устной отработкой сленговых единиц и их устного эквивалента. Это способствовало активизации коммуникативного взаимодействия между студентами уже на этапе знакомства с новым лексическим материалом. Состязательный элемент (кто быстрее и правильнее) повысил мотивацию студентов и позволил в игровой форме закрепить первичные знания о значениях сленговых единиц.

На втором этапе опытно-экспериментальной работы студентам предстояло применить полученную в ходе первого этапа теоретическую базу на практике. Задание на аудирование способствовало большему погружению в тему англоязычного слега, по нескольким причинам. Первая причина являлась аутентичной, поскольку диалог состоялся между двумя носителями языка, что для студентов лингвистических направлений является полезным опытом погружения в языковую среду, поскольку они могут услышать живую речь носителей изучаемого языка и культуры. Вторая причина являлась сравнительная, поскольку студентам предстояло соотнести сленговые формы с их нормированными эквивалентами изучаемого языка. Это способствовало активизации уже имеющегося словарного запаса, что в свою очередь способствовало построению ассоциативных связей между литературным и неформальным языком.

Также было выполнено задание на трансформацию литературного диалога в неформальный с использованием сленга. Студентам был выдан короткий диалог, написанный в нейтральном стиле (разговор коллег). Задачей студентов было переписать этот диалог так, чтобы он звучал как разговор двух друзей в неформальной обстановке, используя уже имеющийся словарный запас сленга, заменяя нейтральные и литературные выражения на уместные сленговые формы. Данное задание способствует развитию у студентов понимания стилистических различий между регистрами речи и

учит гибко переключаться между ними в зависимости от коммуникативной ситуации. При этом студенты не просто заучивают отдельные сленговые слова, а учатся встраивать их в связное высказывание, сохраняя при этом грамматическую и смысловую целостность.

Еще одним заданием для второго этапа стал «Сленговый синхронный перевод». Преподаватель зачитывал фразы на русском языке, содержащие обороты, которые в английском языке естественно передаются через сленг, например: «Да ладно, не выдумывай!», «Ты меня разыгрываешь, что ли?», «Это было просто невероятно!». Задача студентов была предложить максимально естественные сленговые эквиваленты на английском языке. Задание выполнялось фронтально, задачей учеников было быстро среагировать и дать ответ преподавателю. Данное задание позволяет не только расширять активный словарный запас студентов, но и развить речевую реакцию, что является важным компонентом спонтанной диалогической речи.

На третьем этапе студентам предстояло применить все полученные знания и навыки в области англоязычного сленга на практике. Студенты получили раздаточный материал с текстом диалога, где у каждого говорящего было равное количество пропусков, которые необходимо было заполнить сленговыми формами. Пропущенные слова были представлены на отдельных карточках в неправильном, в сравнении с последовательностью реплик в диалоге, порядке. Задачей студентов было выбрать себе роль и получить соответствующую карточку со словами. У каждого участника было по 10 реплик. Сленговые формы, представленные на карточках, необходимо было вставить исходя из контекста диалога. На задание было дано 10 минут, с учетом репетиции диалога перед выступлением и написанием открытой концовки на усмотрение студентов. Студентам было необходимо решить, чем может закончиться данный диалог, исходя из его контекста и правильно вставленных сленговых форм. Открытая концовка добавлена в задание с целью мотивировать студентов к выполнению тривиального упражнения при

помощи творческого подхода, это также способствовало проверке правильности употребления сленговых форм и закрепляло навыки совместной работы, поскольку концовку студентам в парах было необходимо придумать вместе. В ходе проверки правильности выполнения третьего этапа студенты в парах по очереди выходили к доске, демонстрируя навыки диалогической речи, а также знание англоязычного сленга, полученных во время занятий. Перед проверкой студенты подписали свои работы и сдали преподавателю, с целью чистоты эксперимента, во избежание изменения ответов, во время выступления коллег. Работы с ответами выдавались группам перед выступлением.

Также было выполнено задание «Импровизированный диалог». Студенты работали в парах, задачей являлось отработать коммуникативной ситуации, описанной на полученной карточке. В описании ситуации были указаны 7 сленговых выражений, которые студенты обязаны использовать в своем диалоге. На подготовку задания было выделено 3 минуты, после чего диалоги были представлены в виде импровизации перед группой. Данное задание максимально приближено к реальным условиям общения, поскольку студенты не заучивают готовые реплики, а создают их в момент коммуникации, что развивает спонтанность, речевую гибкость и умение быстро находить языковые решения в нестандартных ситуациях.

Еще одним заданием, для закрепления навыков диалогической речи, являлось: «Продолжи историю». Студенты в парах рассказывали друг-другу короткие истории, например, о том, как студент опоздал на важную встречу, используя сленговые выражения на английском языке. Второй студент должен был задать уточняющий вопрос или выразить реакцию (удивление, недоверие, сочувствие) также с использованием сленга. Затем они менялись ролями. Данное упражнение способствовало не только отработке умения использовать сленг в собственной речи, но и улучшению способности быстро реагировать на реплику собеседника, поддерживать диалог и развивать заданную тему, что является важным компонентом диалогической речи.

Во время подготовки занятий основной проблемой стало корректное распределение этапов и их наполнение. Необходимо было составить такую последовательность заданий, при которой каждый ученик, вне зависимости от степени ознакомленности с темой, могли подчерпнуть для себя новые знания, лексику и навыки владения английским языком, которые развили бы их умения говорения и дополнили культурную картину изучаемого языка. Все спроектированные и описанные задания в параграфе 2.1 «Проектирование уроков с заданиями для развития диалогических умений обучающихся направления «Лингвистика»» представлены в приложении Б.

## **2.2 Организация опытно-экспериментальной работы по развитию умений говорения у обучающихся направления «Лингвистика»**

Организация опытно-экспериментальной работы по развитию умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» посредством изучения сленга на занятиях иностранного языка потребовала тщательной предварительной подготовки, включающей определение целей и задач эксперимента. Отбор студентов, разработку диагностического инструментария, а также планирование последовательности и наполнения этапов проведения экспериментальных занятий. Опытно-экспериментальная работа проводилась на базе кафедры иностранных языков в период с октября по декабрь 2025 года. В исследовании приняли участие 6 студентов первого курса направления «Лингвистика», уровень владения английским языком которых соответствовал уровню B1 (*Intermediate*) по общеевропейской шкале *CEFR* [Общеевропейские..., 2003].

Перед началом опытно-экспериментальной работы были определены критерии и показатели, на основании которых в дальнейшем осуществлялась оценка динамики развития умений говорения у студентов-участников эксперимента. В качестве основных критериев выступали лексический критерий (объем активного словарного запаса сленговых единиц, точность их

употребления в контексте, разнообразие используемой сленговой лексики), коммуникативно-прагматический критерий (ситуативная адекватность использования сленга, соблюдение стилистических границ его употребления, успешность достижения коммуникативной цели), фонетический критерий (правильность произнесения сленговых единиц с учетом редукции и элизии, интонационное оформление речи, характерное для неформального общения) и динамический критерий, включающий темп речи, наличие или отсутствие неоправданных пауз хезитации, а также степень спонтанности диалогического высказывания.

На основе выделенных критериев были определены три уровня сформированности умений диалогической речи применительно к использованию сленговой лексики: высокий, средний и низкий. Высокий уровень предполагал широкий и разнообразный запас сленговых единиц, их уместное и точное употребление в соответствии с ситуацией общения, естественное фонетическое оформление речи и спонтанность высказывания. Средний уровень характеризовался ограниченным, но достаточным для базовой коммуникации запасом сленговых единиц, возможными отдельными ошибками в их употреблении, замедленным темпом речи и эпизодическими паузами хезитации. Низкий уровень фиксировался при крайне ограниченном запасе сленговых единиц или их отсутствии, неспособности употребить сленг в собственной речи, а также при скованной, паузированной речи с низким темпом.

Организация опытно-экспериментальной работы включала проведение диагностирующего, формирующего и контрольного этапов. Диагностирующий этап (констатирующий срез) был направлен на выявление исходного уровня развития умений диалогической речи у студентов экспериментальной группы, а также на определение степени их знакомства со сленговой лексикой английского языка и способности использовать ее в устной речи. Для этого был использован комплекс взаимодополняющих методов, включающих устный тест на знание сленговой лексики в виде

опроса, а также ответ на наводящие вопросы от преподавателя и оценки собственных затруднений.

Результаты диагностирующего этапа показали, что исходный уровень развития умений диалогической речи с использованием сленга у студентов является преимущественно низким.

Далее вся статистика результатов выполненных заданий и количества студентов приведены в процентах по формуле среднего арифметического.

Так, расчет среднего балла по результатам проведения диагностирующего этапа, по формуле среднего арифметического выглядит следующим образом:

$$\text{Средний балл} = (4 + 3 + 2 + 5 + 3 + 3) / 6 = 20 / 6 = 3,33 \approx 3,3$$

Согласно этим расчетам можно установить, что средний балл за устный тест на знание сленговой лексики составил 3,3 из 10 возможных, что соответствует 33% от максимального результата.

Этот показатель свидетельствует о крайне ограниченном пассивном словарном запасе сленговых единиц у студентов.

Для объективной оценки уровня сформированности знаний сленговой лексики применялся коэффициент усвоения учебного материала ( $K_u$ ), разработанный В.П. Беспалько. Данный коэффициент представляет собой отношение количества правильно выполненных обучающимся операций ( $A$ ) к общему числу операций в эталоне ( $P$ ) и рассчитывается по формуле  $K_u = A/P$ . Согласно методике В.П. Беспалько, дидактический процесс считается завершенным, а учебный материал усвоенным на достаточном уровне при значении коэффициента  $K_u \geq 0,7$  (70%) [Беспалько, 2008].

В ходе диагностического тестирования, включавшего 10 вопросов на знание сленговой лексики, студенты экспериментальной группы показали следующие результаты:

Средний балл за выполнение работы составил 3,3 из 10 возможных. Подставив эти данные в формулу, получим средний коэффициент усвоения по группе:  $K_u = 3,3 / 10 = 0,33$  (33%). Данный показатель более чем в два раза

ниже установленного норматива, что свидетельствует о системном характере затруднений.

Полученный низкий коэффициент усвоения находит свое объяснение в рамках системогенетического подхода В.Д. Шадрикова. С этой позиции, учебная деятельность представляет собой психологическую систему, включающую мотивы, цели, информационную основу и принятие решений. Столь низкий результат (более 80% студентов показали уровень ниже порогового) говорит о несформированности одного из ключевых компонентов этой системы — информационной основы деятельности [Шадриков, 2013].

Анализ ответов показал, что у 83% студентов не сформированы устойчивые ассоциативные связи между сленговыми единицами и их литературными эквивалентами. Как отмечает В.Д. Шадриков, именно информационная основа обеспечивает субъекта деятельности знаниями о существенных свойствах предмета. Ее дефицит привел к неспособности студентов адекватно применить имеющиеся знания в новой (тестовой) ситуации, что выразилось в преобладании низкого уровня владения материалом [Шадриков, 2013]. Отсутствие студентов с высоким уровнем ( $K_u \geq 0,9$ ) подтверждает, что процесс формирования данной компетенции в рамках традиционного обучения нельзя считать эффективным, что требует внедрения специально разработанной методики на следующем этапе эксперимента.

Абсолютное большинство студентов (83%) продемонстрировали неспособность адекватно использовать сленг в собственной речи даже в ситуациях, явно предполагающих неформальный регистр. Средний уровень был выявлен лишь у 17% студентов, высокий уровень отсутствовал полностью. Средний балл за устный тест на знание сленговой лексики составил 3,3 из 10 возможных баллов, что свидетельствовало о ограниченном пассивном словарном запасе сленговых единиц.

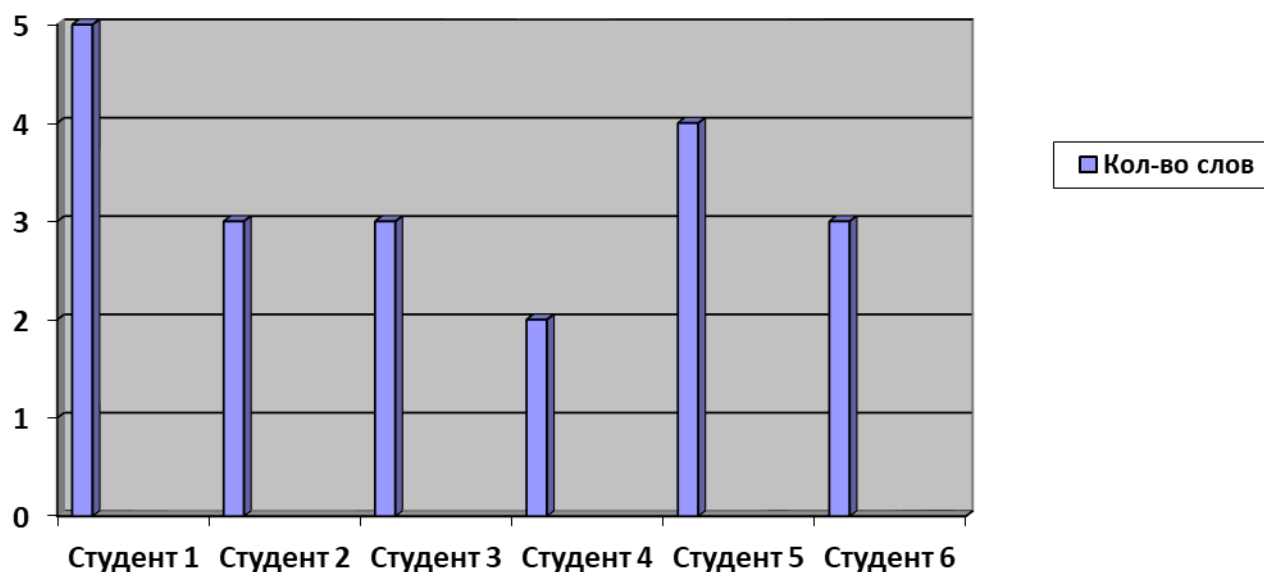


Рисунок 1 – Словарный запас студентов до начала ОЭР (проверка из 10 слов)

Особенно низкие результаты были получены во время наводящих вопросов от преподавателя: студенты могли в лучшем случае пассивно узнать отдельные сленговые единицы, но практически не могли подобрать их эквиваленты для перевода с русского языка на английский. Анализ устных высказываний показал, что речь студентов характеризовалась стилистической нейтральностью, отсутствием характерных для неформального общения фонетических сокращений (формы *going to* употреблялись в 100% случаев, в то время как форма *gonna* не была зафиксирована ни разу), а также большим количеством пауз хезитации, свидетельствующих о трудностях формулирования мысли из-за нехватки нужной, в данном случае, сленговой лексики.

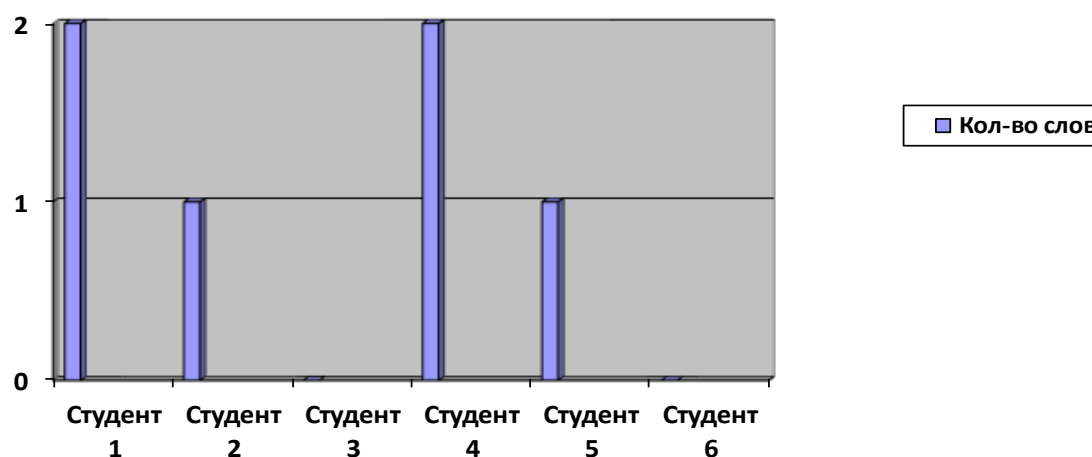


Рисунок 2 – Использование сленговых форм в речи

Устный опрос также выявил явное противоречие между высокой степенью осознания студентами важности сленга для реальной коммуникации и его фактическим отсутствием в содержании вузовского обучения: 96% студентов согласились с утверждением о важности знания сленга для аутентичного общения с носителями языка и понимания современных медиа, при этом 90% указали, что на занятиях по английскому языку в вузе сленг практически не изучается или изучается эпизодически, а 92% выразили заинтересованность в том, чтобы включить изучение сленга в программу обучения для улучшения своих разговорных навыков.

Формирующий этап эксперимента представлял собой внедрение разработанных заданий развития умений диалогической речи у студентов посредством систематического изучения сленга на занятиях по практическому курсу иностранного языка. В основу методики легли принципы отбора сленгового материала, включающие принцип частотности и распространенности (отбирались только те сленгизмы, которые действительно широко употребляются в современной устной речи носителей языка, для верификации использовались данные корпусной лингвистики и аутентичные аудио материалы). Принцип коммуникативной ценности и

тематической релевантности (отбор сленга осуществлялся вокруг тем, наиболее актуальных для студенческой молодежи). А также принцип этической допустимости (из отбора исключалась обценная лексика, агрессивные и оскорбительные сленгизмы). На основе перечисленных принципов был составлен тематический минимум сленговой лексики, который стал ядром методики.

Процесс обучения на формирующем этапе был выстроен в три взаимосвязанных этапа: ориентировочно-подготовительный, стереотипизирующе-ситуативный и вариативно-ситуативный (творческий). На ориентировочно-подготовительном этапе (презентация и первичное закрепление) решалась задача создания ориентировочной основы для последующего овладения сленговыми единицами, формирования рецептивных лексических навыков, узнавания и понимания сленга в контексте. Сленг предъявлялся не изолированно, а в мини-диалогах или отрывках из аутентичных видео, значение выводилось студентами самостоятельно через контекст или с помощью дефиниции на английском языке. Осуществлялась фонетическая отработка на особенности связной речи, а также первичная автоматизация через выполнение языковых и условно-речевых упражнений (повторение за диктором, заполнение пропусков в диалогах). На стереотипизирующе-ситуативном этапе (тренировка в условиях, приближенных к естественным) решалась задача формирования продуктивных лексических навыков говорения, доведения употребления сленговых единиц до автоматизма в типичных ситуациях общения. Использовались условно-речевые упражнения (ответы на вопросы с обязательным использованием изученного сленга), ролевые игры по образцу (разыгрывание диалогов в предложенных ситуациях с использованием фраз-клише и сленговой лексики из изученного минимума), а также использование визуальных и аудиальных опор (просмотр короткого видео с целью подобрать к употребляемому носителями сленга литературный эквивалент изучаемого языка).

На вариативно-ситуативном этапе решалась задача развития речевого умения, способности самостоятельно и творчески использовать сленг для решения коммуникативных задач в новых, незнакомых ситуациях общения, а также анализ и рефлексия (обсуждение уместности использования сленга в разных ситуациях, анализ типичных ошибок).

Контрольный этап эксперимента (итоговая диагностика) проводился по завершении формирующего этапа и был направлен на выявление динамики развития умений говорения у студентов направления «Лингвистика» после внедрения разработанной методики. Инструментарий контрольного этапа состоял из опроса значения сленговых единиц изученных во время уроков, с подбором стилистически верных эквивалентов родного языка, и включал работу в парах, с целью заполнения пропущенных сленговых форм в диалоге на контекстно верные. А также написания открытой концовки, исходя из контекста получившегося диалога и правильности заполнения его сленговыми формами. Сравнение результатов констатирующего и контрольного срезов позволило оценить эффективность разработанной методики и сделать выводы о целесообразности включения сленгового материала в процесс обучения иностранному языку студентов-лингвистов с целью развития их умений говорения.

Все задания, выполненные в рамках опытно-экспериментальной работы, представлены в приложении Б.

### **2.3 Результаты и оценка эффективности проведенной работы по развитию умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика»**

Оценка эффективности проведенной опытно-экспериментальной работы осуществлялась на основе сравнения результатов констатирующего и контрольного срезов, а также анализа качественных изменений, произошедших в умениях говорения студентов направления «Лингвистика»

группы. Анализу подвергались как количественные показатели (динамика увеличения активного словарного запаса сленговых единиц, изменение среднего балла за контрольный этап эксперимента, скорость реакции при диалогическом общении), так и качественные характеристики речи студентов (степень спонтанности, уверенность при использовании сленга, умение уместно применять сленговые единицы в зависимости от коммуникативной ситуации, фонетическое оформление высказываний, наличие или отсутствие пауз хезитации).

Всего в эксперименте приняло участие 6 студентов первого курса направления «Лингвистика», которые составили экспериментальную группу. Контрольная группа для чистоты эксперимента не формировалась, поскольку исследование носило пилотный характер и было направлено на первичную апробацию разработанной методики, однако в перспективе предполагается проведение расширенного эксперимента с привлечением контрольной группы.

Анализ результатов контрольного этапа эксперимента показал положительную динамику по всем выделенным критериям. Наиболее значительные изменения были зафиксированы в лексическом критерии. Если на констатирующем этапе средний балл за выполнение устного опроса на знание сленговой лексики составлял 3,3 из 10 возможных баллов, что соответствовало 33% от максимального результата, то на контрольном этапе средний балл повысился до 7,17, что составило 71,7% от максимального результата. При этом особенно заметный прогресс наблюдался в продуктивной части эксперимента: если с начала студенты практически не могли подобрать сленговый эквивалент при переводе предложений с русского языка на английский, то после проведения эксперимента большинство студентов успешно справились с этой задачей, продемонстрировав знание не только отдельных сленговых слов, но и целых выражений, а также умение встраивать их в связное высказывание. Активный словарный запас сленговых единиц у студентов вырос в среднем с

2-5 до 5-10 лексических единиц. При этом качество употребления также претерпело положительные изменения: студенты стали не просто воспроизводить заученные сленговые слова, но и варьировать их в зависимости от контекста, использовать синонимичные сленговые выражения для передачи разных оттенков значения, а также избегать стилистически неоправданных повторов.

Анализ коммуникативно-прагматического критерия также продемонстрировал существенный прогресс. На констатирующем этапе студенты, как правило, использовали стилистически нейтральную или лексику присущую литературному языку даже в заданиях, прямо указывающих на неформальную ситуацию общения, что свидетельствовало о несформированности прагматической компетенции в данном аспекте. На контрольном этапе, напротив, наблюдалась тенденция к переключению на неформальный регистр при выполнении заданий, предполагающих неформальное общение. Студенты стали более осознанно подходить к выбору языковых средств в зависимости от коммуникативной ситуации, лучше разбираясь, в каких контекстах использование сленга является уместным, а в каких его следует избегать. При этом особую сложность для студентов по-прежнему представляли случаи, когда необходимо было быстро переключаться с формального регистра на неформальный и обратно в рамках одного занятия, что свидетельствует о необходимости дальнейшей работы в данном направлении. Тем не менее, общий прогресс в развитии прагматической компетенции был очевиден: студенты научились не только использовать сленговые единицы в своей речи, но и понимать их при восприятии речи носителей языка, что было проверено в ходе выполнения заданий на аудирование.

Фонетический критерий также продемонстрировал положительную динамику. На констатирующем этапе в речи студентов практически полностью отсутствовали характерные для неформального общения фонетические сокращения: форма *going to* употреблялась в 100% случаев,

форма *wanna* не была зафиксирована ни разу, а форма *gotta* отсутствовала вовсе. На контрольном этапе ситуация изменилась кардинально: студенты стали активно использовать сокращенные формы, особенно *gonna* (частота употребления достигла 65% в заданиях, предполагающих неформальную речь) и *wanna* (частота употребления достигла 50%). При этом произносительные навыки, связанные с элизией и редукцией, у разных студентов развивались неравномерно: некоторые из них быстро овладели произношением сленговых сокращений, в то время как у других данные формы звучали еще недостаточно естественно, что, вероятно, связано с индивидуальными особенностями и разным уровнем развития фонетического слуха. Кроме того, было отмечено, что интонационное оформление речи студентов стало более приближенным к естественному: они начали использовать восходящий тон в общих вопросах и специфические интонационные модели для выражения удивления или сарказма, что было зафиксировано на контрольном этапе эксперимента. Данные изменения свидетельствуют о том, что систематическая работа с аутентичными аудиоматериалами и активное проговаривание сленговых форм способствовали не только расширению лексического запаса, но и улучшению произносительных навыков студентов.

Динамический критерий, включающий темп речи, наличие пауз хезитации и степень спонтанности, также продемонстрировал положительную динамику. На констатирующем этапе средний темп речи студентов составлял около 80-90 слов в минуту, что значительно ниже темпа речи носителя языка. При этом наблюдалось большое количество пауз хезитации (в среднем 8-10 пауз на минуту речи), связанных в первую очередь с поиском нужной лексики, в том числе сленговой. На контрольном этапе средний темп речи повысился до 110-120 слов в минуту, а количество пауз хезитации сократилось до 4-5 пауз на минуту речи. При этом важно отметить, что паузы, оставшиеся в речи студентов, были преимущественно обусловлены поиском содержания высказывания, а не поиском языковой

формы, что свидетельствует о более высоком уровне автоматизации лексических и грамматических навыков. Степень спонтанности диалогической речи также повысилась: студенты стали быстрее реагировать на реплики собеседника, реже прибегали к использованию заученных фраз-клише, чаще импровизировали и проявляли речевую инициативу. Особенно наглядно это проявилось при выполнении задания на составление диалога с открытой концовкой: большинство пар предложили оригинальные, творческие варианты завершения диалога, активно используя изученные сленговые единицы и демонстрируя высокую степень речевой раскрепощенности.

Обобщенные результаты распределения студентов по уровням сформированности умений диалогической речи до и после эксперимента выглядят следующим образом. На констатирующем этапе низкий уровень был выявлен у 5 студентов, что составило 83% от общего числа участников эксперимента, средний уровень был выявлен у 1 студента (17%), высокий уровень отсутствовал.

На контрольном этапе картина изменилась: низкий уровень был выявлен у одного студента (17%), средний уровень был у 3 студентов (50%), а высокий уровень был достигнут 2 студентами (33%). Таким образом, все студенты, участвовавшие в эксперименте, продемонстрировали положительную динамику в развитии умений диалогической речи, причем треть из них достигла высокого уровня сформированности данных умений, что является значимым результатом, учитывая пилотный характер исследования и его относительно небольшую продолжительность.

Для наглядного сравнения констатирующего и контрольного этапов, результаты представлены в виде таблицы рассчитанной по коэффициенту усвоения ( $K_u$ ) по Беспалько. А также диаграммы основанной на количестве активного словарного запаса сленговых форм студентов, полученного в результате проведения контрольного этапа эксперимента (Рисунок 3).

Таблица 1

## Сравнение констатирующего и контрольного этапов по В.П.

## Беспалько

Уровень	Коэффициент усвоения ( $K_y$ ) по Беспалько	Констатирующий этап	Контрольный этап
Высокий	$K_y \geq 0,9$	0%	33%
Средний	$0,7 \leq K_y < 0,9$	17%	50%
Низкий	$K_y < 0,7$	83%	17%

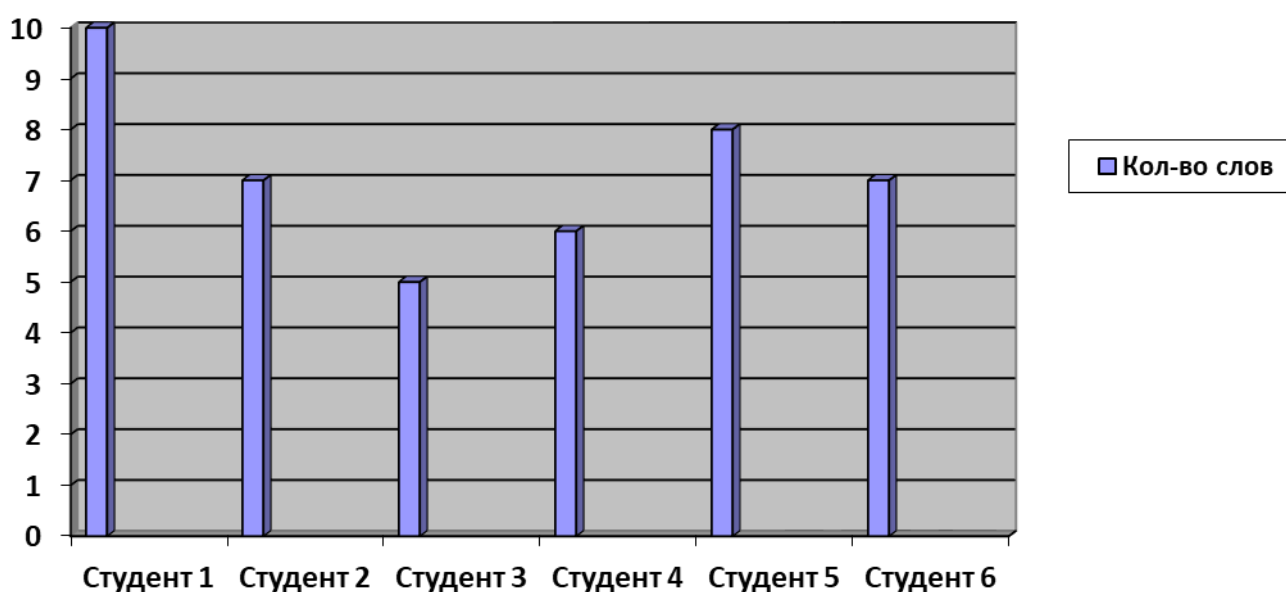


Рисунок 3 – Динамика развития навыков говорения студентов

Анализ результатов устного опроса, проведенного после завершения эксперимента, показал, что студенты высоко оценили включение сленгового материала в программу занятий. На вопрос о том, стало ли изучение английского языка более интересным и мотивирующим после введения сленговой лексики, 100% студентов ответили утвердительно. Студенты отметили, что знание сленга позволяет им лучше понимать современные англоязычные сериалы, фильмы, видеоблоги и песни, а также чувствовать

себя более уверенно при потенциальном общении с носителями языка. При этом 83% студентов указали, что они начали использовать изученные сленговые формы не только на занятиях, но и в повседневном общении на английском языке вне аудитории (в переписке с друзьями, в социальных сетях, неформальном общении с коллегами-студентами). Это свидетельствует о том, что изучение сленга не только способствовало развитию умений диалогической речи, но и повысило общую мотивацию студентов к изучению иностранного языка, а также сформировало у них потребность в самостоятельном расширении сленгового словаря за пределами аудитории.

Также стоит уделить внимание анализу качественных изменений, произошедших в диалогической речи студентов, и наблюдениям преподавателя в ходе занятий. В начале эксперимента диалоги студентов характеризовались стилистической нейтральностью, грамматической правильностью, но при этом неестественностью и скованностью. Студенты говорили правильными, полными предложениями, избегали использования сокращенных форм и сленга, что делало их речь похожей на книжный, литературный язык, а не на живую разговорную речь. После проведения эксперимента диалоги студентов стали значительно более естественными и приближенными к речи носителей языка. В них появились сленговые единицы, сокращенные формы, междометия и восклицания, характерные для неформального общения, а также элементы разговорного синтаксиса (неполные предложения, инверсии, парцелляция). Студенты стали меньше бояться ошибок, более свободно экспериментировать с языком, что привело к повышению их коммуникативной уверенности и снижению языкового барьера.

Проведенное исследование показало, что разработанная методика развития умений диалогической речи у студентов лингвистических направлений посредством изучения сленга является эффективной и может быть рекомендована к использованию в практике преподавания

иностранного языка в высшей школе. Полученные результаты подтверждают выдвинутую гипотезу о том, что систематическое включение сленгового материала в учебный процесс способствует развитию умений диалогической речи, расширению активного словарного запаса, повышению мотивации студентов к изучению иностранного языка, а также формированию более аутентичного, приближенного к речи носителей произношения и интонационного оформления высказываний. Вместе с тем, проведенный анализ позволил выявить и некоторые ограничения разработанной методики, в частности необходимость более длительного периода обучения для достижения устойчивых результатов, а также важность учета индивидуальных особенностей студентов при отборе сленгового материала. Данные ограничения будут учтены при проведении дальнейшего, более масштабного эксперимента, в котором предполагается привлечение контрольной группы и увеличение продолжительности опытно-экспериментальной работы до одного учебного семестра.

## **Выводы по главе 2**

На основании проведенной опытно-экспериментальной работы, изложенной во второй главе диссертационного исследования, посвященной развитию умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка, можно сделать следующие выводы.

Первый вывод касается разработанной последовательности заданий и ее теоретического обоснования. В ходе проектирования уроков была создана трехуровневая система упражнений, включающая задания на ознакомление с понятием сленга и его географическими различиями, выявление уже существующего словарного запаса, его расширение, определение значения сленговых слов из контекста употребления в речи носителей с последующим сопоставлением с литературными эквивалентами изучаемого языка, перевод

предложений с сленговыми формами и поиск их эквивалентов на родном языке, а также составление диалога с последующей отработкой и улучшением навыков говорения. Данная последовательность была выстроена с учетом необходимости обеспечения равного погружения в образовательный процесс как студентов, ранее не знакомых с явлением сленга, так и студентов, уже использующих его в своей речи, что достигалось за счет вводного характера первого этапа, позволившего первой категории студентов пополнить теоретическую базу, а второй — расширить и структурировать имеющиеся знания.

Второй вывод связан с организацией опытно-экспериментальной работы, которая проводилась на базе кафедры иностранных языков в период с октября по декабрь 2025 года с участием 6 студентов первого курса направления «Лингвистика», уровень владения английским языком которых соответствовал уровню B1 по общеевропейской шкале CEFR. Для оценки эффективности разработанной методики были определены критерии (лексический, коммуникативно-прагматический, фонетический и динамический) и соответствующие им показатели, а также три уровня сформированности умений говорения применительно к использованию сленговой лексики: высокий, средний и низкий. Организация эксперимента включала три этапа: диагностирующий (констатирующий срез), формирующий (внедрение разработанной методики) и контрольный (итоговая диагностика). Результаты диагностирующего этапа показали, что исходный уровень развития умений диалогической речи с использованием сленга у студентов является преимущественно низким (83% студентов продемонстрировали низкий уровень, средний уровень был выявлен лишь у 17%, высокий уровень отсутствовал). Средний балл за устный тест на знание сленговой лексики составил 3.3 из 10 возможных баллов, что соответствовало лишь 33% от максимального результата. При этом устный опрос выявил противоречие между высокой степенью осознания студентами важности сленга для реальной коммуникации (96% согласились с данным

утверждением) и его фактическим отсутствием в содержании вузовского обучения (90% указали, что сленг на занятиях практически не изучается), при этом 92% студентов выразили заинтересованность во включении сленга в программу обучения.

Третий вывод касается содержания формирующего этапа эксперимента. Процесс обучения был выстроен в три взаимосвязанных этапа: ориентировочно-подготовительный (презентация и первичное закрепление сленговых единиц), стереотипизирующе-ситуативный (тренировка в условиях, приближенных к естественным) и вариативно-ситуативный (творческое использование сленга в новых ситуациях общения). Отбор сленгового материала осуществлялся на основе принципов частотности и распространенности, коммуникативной ценности и тематической релевантности, а также этической допустимости (исключение обценной и агрессивной лексики). Особое внимание было уделено использованию аутентичных материалов: на втором этапе студенты выполняли задание на аудирование, основанное на аутентичном диалоге двух носителей языка, что способствовало погружению в языковую среду и установлению ассоциативных связей между литературным и неформальным языком. На третьем этапе студенты составляли диалог с пропущенными сленговыми единицами на карточках, значение которых определялось из контекста, с последующей отработкой в парах и проверкой у доски. Открытая концовка диалога была добавлена с целью мотивировать студентов к выполнению упражнения через творческий подход и закрепить навыки совместной работы.

Четвертый вывод касается результатов контрольного этапа эксперимента. Анализ показал положительную динамику по всем выделенным критериям. Наиболее значительные изменения были зафиксированы в лексическом критерии: средний балл за выполнение устного опроса повысился с 3.3 до 7.17 из 10 возможных баллов, что составило 71.7% от максимального результата. Активный словарный запас

сленговых единиц у студентов вырос в среднем с 2-5 до 5-10 лексических единиц. При этом качество употребления также претерпело положительные изменения: студенты стали варьировать сленг в зависимости от контекста и использовать синонимичные выражения. Фонетический критерий продемонстрировал кардинальные изменения: если на констатирующем этапе сокращенные формы отсутствовали полностью, то на контрольном этапе частота употребления формы *gonna* достигла 65%, а формы *wanna* — 50%. Интонационное оформление речи стало более приближенным к естественному, студенты начали использовать восходящий тон в общих вопросах и специфические интонационные модели для выражения удивления или сарказма. Динамический критерий также показал положительную динамику: средний темп речи повысился с 80-90 до 110-120 слов в минуту, количество пауз хезитации сократилось с 8-10 до 4-5 пауз на минуту речи, при этом оставшиеся паузы были обусловлены преимущественно поиском содержания высказывания, а не языковой формы.

Пятый вывод связан с распределением студентов по уровням сформированности умений диалогической речи. На констатирующем этапе низкий уровень был выявлен у 5 студентов (83%), средний уровень — у 1 студента (17%), высокий уровень отсутствовал. На контрольном этапе картина изменилась: низкий уровень сохранился у 1 студента (17%), средний уровень был выявлен у 3 студентов (50%), а высокий уровень был достигнут 2 студентами (33%). Таким образом, все студенты продемонстрировали положительную динамику, причем треть из них достигла высокого уровня сформированности умений диалогической речи, что является значимым результатом, учитывая пилотный характер исследования и его относительно небольшую продолжительность.

Шестой вывод касается качественных изменений в диалогической речи студентов и их субъективной оценки. В начале эксперимента диалоги студентов характеризовались стилистической нейтральностью, грамматической правильностью, но при этом неестественностью и

скованностью, отсутствием сокращенных форм и сленга. После эксперимента диалоги стали значительно более естественными и приближенными к речи носителей языка: в них появились сленговые единицы, сокращенные формы, междометия и восклицания, характерные для неформального общения, а также элементы разговорного синтаксиса. Студенты стали меньше бояться ошибок, более свободно экспериментировать с языком, что привело к повышению их коммуникативной уверенности и снижению языкового барьера. Анализ устного опроса показал, что 100% студентов отметили повышение интереса к изучению английского языка после введения сленгового материала, а 83% указали, что начали использовать изученные сленговые формы не только на занятиях, но и в повседневном общении вне аудитории, что свидетельствует о сформированной потребности в самостоятельном расширении сленгового словаря.

Седьмой вывод касается эффективности разработанной методики в целом. Проведенное исследование подтвердило выдвинутую гипотезу о том, что систематическое включение сленгового материала в учебный процесс, построенное на основе трехуровневой методики (ознакомление, рецептивно-аналитическая работа, продуктивно-творческая деятельность), способствует развитию умений диалогической речи, расширению активного словарного запаса, повышению мотивации студентов к изучению иностранного языка, а также формированию более аутентичного, приближенного к речи носителей произношения и интонационного оформления высказываний. Разработанная методика может быть рекомендована к использованию в практике преподавания иностранного языка в высшей школе, в особенности при работе со студентами младших курсов лингвистических направлений подготовки.

Восьмой вывод касается выявленных ограничений и перспектив дальнейшего исследования. Проведенный анализ позволил установить, что для достижения устойчивых результатов требуется более длительный период

обучения, чем один семестр, поскольку формирование автоматизированных навыков использования сленговых единиц в спонтанной диалогической речи происходит медленнее, чем формирование рецептивных навыков их узнавания и понимания. Кроме того, было отмечено, что индивидуальные особенности студентов (уровень развития фонетического слуха, скорость реакции, степень экстравертности) оказывают существенное влияние на успешность освоения сленгового материала, что требует реализации индивидуального подхода при организации обучения. Данные ограничения будут учтены при проведении дальнейшего, более масштабного эксперимента, в котором предполагается привлечение контрольной группы и увеличение продолжительности опытно-экспериментальной работы до одного учебного семестра. В перспективе также представляется целесообразным разработать дифференцированную систему упражнений для обучения пассивному и активному владению сленгом на разных этапах языковой подготовки, а также создать учебные пособия по изучению визуальных форм современного англоязычного сленга с учетом специфики различных вариантов английского языка.

Таким образом, проведенная опытно-экспериментальная работа доказала эффективность разработанной методики и подтвердила необходимость включения сленгового материала в процесс обучения иностранному языку студентов направления «Лингвистика» с целью развития их умений диалогической речи, что соответствует современным требованиям к подготовке лингвистов, способных к аутентичной коммуникации в различных ситуациях общения.

## Заключение

Проведенное диссертационное исследование, посвященное проблеме развития умений диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка, позволяет сформулировать следующие обобщающие выводы и положения, выносимые на защиту.

В первой главе исследования был осуществлен теоретический анализ ключевых понятий, составляющих категориальный аппарат работы. Установлено, что сленг представляет собой определенный пласт лексики, имеющий принадлежность как к возрастным, так и к профессиональным группам, который используется для обозначения определенных вещей или явлений в разговорной речи, не употребляется в официальной письменной и устной коммуникации и склонен к частым изменениям. Ключевой характеристикой сленга, имеющей принципиальное значение для настоящего исследования, является его принадлежность к живой разговорной речи носителей языка при одновременном полном подчинении грамматическим и синтаксическим нормам языка, что делает его потенциально эффективным инструментом для развития навыков говорения у студентов-лингвистов.

В ходе теоретического анализа было установлено, что языковые навыки, включающие произносительные, интонационные, лексические и грамматические компоненты, не являются врожденными, а формируются и развиваются в процессе обучения. Сленг способен выступать не только средством повышения мотивации обучающихся за счет близкой и нетривиальной для них темы, но и эффективным инструментом формирования и развития языковых навыков, поскольку он представляет собой современный вариант разговорной нормы изучаемого языка. При этом для студентов высших учебных заведений изучение сленга способствует улучшению уже имеющихся навыков говорения, углублению понимания культуры изучаемого языка и обогащению речи, и словарного запаса в целом.

Были выявлены основные проблемы, с которыми может столкнуться преподаватель при включении сленгового материала в процесс обучения студентов-лингвистов, а именно: отсутствие полной изученности проблемы в методике преподавания иностранных языков, отсутствие специализированных методических пособий, что напрямую связано с быстро обновляющимся лексическим пластом сленга, а также проблема корректного перевода и объяснения сленговых форм, связанная с культурой изучаемого языка и заимствованием сленга из разных диалектов и жаргонов.

В результате теоретического анализа понятия диалогическая речь, было установлено, что диалогическая речь — это сложный многогранный процесс устного вербального общения, осуществляемый двумя или более собеседниками посредством обмена репликами. В ее основе лежат грамматические, лексические и произносительные навыки, которые формируют основу диалогической компетенции. Диалогическая речь характеризуется ситуативностью, спонтанностью, эллиптичностью, высокой степенью эмоциональности и активным использованием невербальных средств. Все перечисленные параметры, навыки и процессы нуждаются в развитии и тренировке в процессе обучения иностранному языку. Понимание сущности и особенностей диалогической речи как вида продуктивной речевой деятельности является необходимым условием для разработки эффективной методики ее развития у студентов-лингвистов.

Во второй главе исследования были разработаны и апробированы задания развития умений диалогической речи у студентов направления «Лингвистика» посредством изучения сленга. Опытно-экспериментальная работа была проведена в период с октября по декабрь 2025 года с участием 6 студентов первого курса направления «Лингвистика» (уровень владения английским языком B1 по общеевропейской шкале *CEFR*). В ходе проектирования уроков была создана трехуровневая система упражнений, включающая задания на ознакомление с понятием сленга и его географическими различиями, выявление уже существующего словарного

запаса, его расширение, определение значения сленговых слов из контекста, сопоставление с литературными эквивалентами, перевод предложений с сленговыми формами, а также составление диалога с последующей отработкой и улучшением навыков говорения.

Для оценки эффективности разработанной методики были определены критерии (лексический, коммуникативно-прагматический, фонетический и динамический) и три уровня сформированности умений говорения (высокий, средний, низкий). Результаты диагностирующего этапа показали, что исходный уровень развития диалогической речи с использованием сленга у студентов является преимущественно низким: 83% студентов продемонстрировали низкий уровень, средний уровень был выявлен лишь у 17%, высокий уровень отсутствовал. Средний балл за входной устный тест на знание сленговой лексики составил 3,3 из 10 возможных баллов (33% от максимального результата). При этом устный опрос выявил противоречие между высокой степенью осознания студентами важности сленга для реальной коммуникации (96%) и его фактическим отсутствием в содержании вузовского обучения (90% указали, что сленг на занятиях практически не изучается), а 92% студентов выразили заинтересованность во включении сленга в программу обучения.

Анализ результатов контрольного этапа эксперимента показал положительную динамику по всем выделенным критериям. Средний балл за выполнение устного опроса повысился с 3,3 до 7,17 из 10 возможных баллов (71,7% от максимального результата). Активный словарный запас сленговых единиц у студентов вырос в среднем с 2-5 до 5-10 лексических единиц. Фонетический критерий продемонстрировал кардинальные изменения: частота употребления сокращенной формы *gonna* достигла 65%, а формы *wanna* — 50%. Средний темп речи повысился с 80-90 до 110-120 слов в минуту, количество пауз хезитации сократилось с 8-10 до 4-5 пауз на минуту речи.

Распределение студентов по уровням сформированности умений диалогической речи на контрольном этапе изменилось следующим образом: низкий уровень сохранился у 1 студента (17%), средний уровень был выявлен у 3 студентов (50%), высокий уровень был достигнут 2 студентами (33%). Таким образом, большинство студентов продемонстрировали положительную динамику, причем треть из них достигла высокого уровня. Анализ устного опроса показал, что 100% студентов отметили повышение интереса к изучению английского языка после введения сленгового материала, а 83% указали, что начали использовать изученные сленговые формы в повседневном общении вне аудитории.

Проведенное исследование подтвердило выдвинутую гипотезу о том, что систематическое включение сленгового материала в учебный процесс, построенное на основе трехуровневой методики (ознакомление, рецептивно-аналитическая работа, продуктивно-творческая деятельность), способствует развитию умений диалогической речи, расширению активного словарного запаса, повышению мотивации студентов к изучению иностранного языка, а также формированию более аутентичного, приближенного к речи носителей произношения и интонационного оформления высказываний. Разработанная методика может быть рекомендована к использованию в практике преподавания иностранного языка в высшей школе, в особенности при работе со студентами младших курсов лингвистических направлений подготовки.

Вместе с тем, проведенный анализ позволил выявить и некоторые ограничения разработанной методики, в частности необходимость более длительного периода обучения для достижения устойчивых результатов, а также важность учета индивидуальных особенностей студентов при отборе сленгового материала. Данные ограничения необходимо учесть при проведении дальнейшего, более масштабного эксперимента, в котором имеет место задействовать большее количество студентов и поделить их на контрольную группу и экспериментальную, с увеличением

продолжительности опытно-экспериментальной работы до одного учебного семестра.

Перспективы дальнейшего исследования видятся в разработке дифференцированной системы упражнений для обучения пассивному и активному владению сленгом на разных этапах языковой подготовки, а также в создании учебных пособий по изучению узуальных форм современного англоязычного сленга с учетом специфики различных вариантов английского языка (британского, американского, австралийского). Кроме того, представляет интерес изучение возможности использования сленгового материала для развития других видов речевой деятельности, в частности аудирования и чтения, а также исследование эффективности применения цифровых инструментов и онлайн-ресурсов (краудсорсинговых словарей сленга, аутентичных подкастов, видеоблогов) в процессе обучения сленгу студентов-лингвистов.

Таким образом, диссертационное исследование вносит определенный вклад в методику преподавания иностранных языков, предлагая научно обоснованное и экспериментально подтвержденное решение актуальной проблемы развития умений диалогической речи у студентов направления «Лингвистика» посредством включения сленгового материала в учебный процесс. Полученные результаты могут быть использованы в практике преподавания иностранного языка в высшей школе, при разработке учебных программ и методических пособий, а также в системе повышения квалификации преподавателей иностранных языков.

## Библиографический список

1. Акулин, А. А. Организация учебных занятий по развитию диалогической речи с использованием сленговых выражений у студентов вуза [Электронный ресурс] / А. А. Акулин // Молодой ученый. — 2026. — № 21 (624). — С. 621-624. — Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/624/137120> (дата обращения: 02.06.2026).
2. Акулин, А. А. Развитие диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» посредством изучения сленга на занятиях по иностранному языку в вузе [Электронный ресурс] / А. А. Акулин // Молодой ученый. — 2026. — № 17 (620). — С. 237-239. — Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/620/135597> (дата обращения: 26.05.2026).
3. Беляева, Г. В. Говорим по-русски: Элементарный уровень + (A1+): пособие по говорению для иностранных учащихся [Текст] / Г. В. Беляева [и др.]. — Москва: Русский язык. Курсы, 2021. — 127 с. — (Русский язык сегодня).
4. Беспалько, В. П. Природосообразная педагогика [Текст] / В. П. Беспалько. — Москва: Народное образование, 2008. — 512 с.
5. Большая Советская энциклопедия: в 50 т. Т. 38. Самойловка – Сигиллярии [Текст] / гл. ред. Б. А. Введенский. — 2-е изд. — М.: Большая Советская энциклопедия, 1955. — 668 с.
6. Буковский, С. Л. Основы методики обучения иностранным языкам в схемах и таблицах: иллюстративно-графический курс: учебное пособие [Текст] / С. Л. Буковский, А. Н. Щукин. — М.: ФЛИНТА, 2020. — 280 с.
7. Винокур, Т. Г. Диалогическая речь [Текст] / Т. Г. Винокур // Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В. Н. Ярцева. — М.: Советская энциклопедия, 1990. — С. 130-131.

8. Гальскова, Н. Д. Теория обучения иностранным языкам: лингводидактика и методика : учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур» [Текст] / Н. Д. Гальскова, Н. И. Гез. — 6-е изд., стер. — М. : Академия, 2009. — 333 с.
9. Ефремова, Т. Ф. Современный толковый словарь русского языка [Текст] / Т. Ф. Ефремова. — Электрон. текстовые данные. — М.: АСТ, 2005. — 1168 с.
10. Камалов, Р. И. Особенности образования сленговых выражений в английском языке [Текст] / Р. И. Камалов// Доклады Башкирского университета. — 2023. — Т. 8, № 4. — С. 102-107.
11. Колесников, А. А. Система оценки достижений планируемых предметных результатов освоения учебного предмета «Иностранный язык»: методические рекомендации / А. А. Колесников, К. А. Габеева, А. В. Конобеев. — М.: ФГБНУ «Институт стратегии развития образования», 2023. — 56 с.
12. Крутецкий, В. А. Проблема способностей в психологии [Текст] / В. А. Крутецкий // Хрестоматия по возрастной и педагогической психологии: учебное пособие для студентов вузов / под ред. И. И. Ильясова, В. Я. Ляудис. — М.: Издательство Московского университета, 1980. — С. 187-195. —
13. Лингвистический энциклопедический словарь [Текст] / гл. ред. В. Н. Ярцева. — М.: Советская энциклопедия, 1990. Методика обучения иностранным языкам: традиции и современность: коллективная монография / под ред. А. А. Миролубова. — Обнинск: Титул, 2010. — 464 с. — ISBN 978-5-86866-524-0.
14. Методы обучения говорению на уроках иностранного языка в рамках реализации ФГОС [Электронный ресурс] // Инфоурок: образовательный портал. — 2020. — 20 января. — Режим доступа: <https://infourok.ru/metodi-obucheniya-govoreniyu-na-urokah-inostrannogo-yazyka-v-ramkah-realizacii-fgos-4830501.html> (дата обращения: 25.01.2026).

15. Минаева, Л. В. Английский язык. Навыки устной речи (I am all Ears!) + аудиоматериалы: учебное пособие для вузов / Л. В. Минаева, М. В. Луканина, В. В. Варченко. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Юрайт, 2023. — 199 с. — (Высшее образование).
16. Общевропейские компетенции владения иностранным языком: Изучение, обучение, оценка: монография [Текст] / пер. с англ. под ред. К. М. Ирисхановой; Совет Европы. — М.: Департамент по языковой политике: Московский государственный лингвистический университет, 2003. — 256 с.
17. Основы методики обучения иностранным языкам: учебное пособие [Текст] / Н. Д. Гальскова, А. П. Василевич, Н. Ф. Коряковцева, Н. В. Акимова. — М.: КНОРУС, 2017. — 390 с.
18. Панина, Т. С. Современные способы активизации обучения: учебное пособие для студентов высших учебных заведений, обучающихся по педагогическим специальностям [Текст] / Т. С. Панина, Л. Н. Вавилова; под ред. Т. С. Паниной. — 4-е изд., стер. — М.: Академия, 2008. — 175 с.
19. Пассов, Е. И. Основы коммуникативной методики обучения иноязычному общению [Текст] / Е. И. Пассов. — М.: Русский язык, 1989. — 276 с.
20. Рожнова, Е. А. Некоторые аспекты эмоционально-экспрессивной лексики английского языка [Текст] / Е. А. Рожнова // Филологические науки. Вопросы теории и практики. — 2012. — № 8 (19). — С. 145-148.
21. Сафонова, В. В. Изучение языков международного общения в контексте диалога культур и цивилизаций [Текст] / В. В. Сафонова. — Воронеж: Истоки, 1996. — 238 с.
22. Скалкин, В. Л. Обучение диалогической речи (на материале английского языка): пособие для учителей [Текст] / В. Л. Скалкин. — Киев: Радянська школа, 1989. — 158 с.
23. Соловова, Е. Н. Методика обучения иностранным языкам: базовый курс лекций: пособие для студентов педагогических вузов и

учителей [Текст] / Е. Н. Соловова. — 4-е изд. — М.: Просвещение, 2006. — 238 с.

24. Суденко, А. И. Лексические особенности сленга в англоязычных сетях [Электронный ресурс] / А. И. Суденко // Молодой ученый. — 2021. — № 21 (363). — С. 445-447. — Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/363/81451/> (дата обращения: 05.05.2025).

25. Сусяков, Т. Д. Сленг как явление современного общества [Электронный ресурс] / Т. Д. Сусяков, О. Н. Сусякова, Е. Ю. Лысенкова. — // Научно-методический электронный журнал «Концепт». — 2016. — Т. 12. — С. 26–30. — Режим доступа: <http://e-koncept.ru/2016/46206.htm> (дата обращения: 06.03.2026).

26. Трубицина, О. И. Методика обучения иностранному языку: учебник и практикум для вузов [Текст] / О. И. Трубицина, Е. Г. Тарева, Н. А. Гринченко; ответственный редактор О. И. Трубицина. — 2-е изд., перераб. и доп. — М.: Юрайт, 2025. — 457 с.

27. Тулупова, А. С. Особенности диалогической речи как вида речевой деятельности [Текст] / А. С. Тулупова // Актуальные вопросы современной науки. — 2018. — № 1. — С. 12-15.

28. Шадриков, В. Д. Психология деятельности человека [Текст] / В. Д. Шадриков. — Москва: Институт психологии РАН, 2013. — 464 с. — (Достижения в психологии).

29. Шадрин, А. С. Методика объективной оценки деятельности студента педвуза [Текст] / А. С. Шадрин // Молодой ученый. — 2016. — № 28 (132). — С. 969-971.

30. Шатилов, С. Ф. Некоторые основные проблемы методики обучения грамматическому аспекту иностранной речи в школе [Текст] / С. Ф. Шатилов // Иностранные языки в школе. — 1971. — № 6.

31. Щукин, А. Н. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по

направлению подготовки «Лингвистика» [Текст] / А. Н. Щукин, Г. М. Фролова. — М.: Академия, 2015. — 287 с.

32. Barrere, A. A Dictionary of Slang, Jargon & Cant: in 2 vol. [Текст] / A. Barrere, Ch. G. Leland. — D.: Gale Research Company, 1967.

33. Coleman, J. The Life of Slang [Текст] / J. Coleman. — Oxford: Oxford University Press, 2012. — 354 p.

34. Crystal, D. The Cambridge Encyclopedia of the English Language [Текст] / D. Crystal. — 3rd ed. — Cambridge: Cambridge University Press, 2019. — 582 p. — ISBN 978-1-108-42359-5.

35. Eble, C. C. Slang and Sociability [Текст] / C. C. Eble. — North Carolina: The University of North Carolina, 1996. — 228 p.

36. Grose, F. A Classical Dictionary of the Vulgar Tongue [Текст] / F. Grose, E. Partridge. — 3th ed. — L.: Routledge & Kegan Paul Limited, 1963.

37. Hymes, D. H. On Communicative Competence [Текст] / D. H. Hymes // Sociolinguistics. Selected Readings / eds. J. B. Pride, J. Holmes. — Harmondsworth: Penguin, 1972. — P. 269–293.

38. Impending Apocalypse: OMG! Totes LOL [Electronic resource] // Language Trainers USA Blog. — 2013. — 29 May. — URL: <https://www.languagetrainers.com/blog/impending-apocalypse-omg-totes-lol/> (accessed: 26.04.2026).

39. Mattiello, E. An Instruction to English Slang [Текст] / E. Mattiello. — Milano : Polimetrica, 2008.

40. McArthur, T. The Oxford Guide to World English [Текст] / T. McArthur. — Oxford: Oxford University Press, 2002. — 528 p.

41. Skeat, W. W. A Concise Etymological Dictionary of the English Language [Текст] / W. W. Skeat. — N.Y.: Capricorn edition, 1963.

42. The Cambridge Dictionary of English Place-Names: based on the coll. of the Engl. place-name soc. [Текст] / ed. by Victor Watts. — Cambridge: Cambridge univ. press, 2004.



Текст статьи «Развитие диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка в вузе»

ПЕДАГОГИКА

Развитие диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» посредством изучения сленга на занятиях по иностранному языку в вузе

Ахлина Александра Артуровна, студент  
Красноярский государственный педагогический университет имени В. П. Астафьева

В статье рассматриваются развитие диалогической речи у обучающихся направления «Лингвистика» средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка в вузе. Также приводятся примеры внедрения сленговых форм на уроках иностранного языка и приводятся примеры применения их на практике.  
Ключевые слова: сленг, диалогическая речь, занятия иностранного языка.

Development of dialogic speech in the students of the direction “Linguistics” by studying slang in foreign language classes at the university

Akhina Aleksandra Arturovna, student  
Krasnoyarsk State Pedagogical University named after V. P. Astafyev

The article discusses the development of dialogic speech among students in the field of linguistics by studying slang in foreign language classes at a university. It also presents the examples of introducing slang forms in foreign language lessons and provides examples of their application in practice.  
Keywords: slang, dialogic speech, foreign language classes.

Актуальность исследования связана с проблемой кор-  
ректного перевода сленговых форм общения, недо-  
статки онлайн-сервисов, даже при современном уровне  
развития технологий в области перевода. Изучение сленга  
остается важной составной частью обучения иностран-  
ному языку, так как обеспечивает понимание языковых  
единиц, которые часто встречаются в речи носителей  
языка и необходимы для понимания при общении с пред-  
ставителями других культур в эпоху глобализации.

В данной статье рассматривается проблема эффектив-  
ности обучения сленга на занятиях иностранного языка  
с целью формирования и развития навыков диалогиче-  
ской речи у обучающихся языковых направлений под-  
готовки.

Согласно толковому словарю Т. Ф. Ефремовой, сленг —  
это ослоботленность слов, фраз и выражений, употребленных  
предыдущими поколениями групп, профессий и т. п.  
и составляющих свой разговорный лексикон, не соответ-  
ствующий формальной структуре языка [Ефремова, 2006].  
Анализ научной литературы позволяет выделить сле-  
дующие существенные характеристики сленга:

— динамичность — быстрая смена сленговых единиц  
под влиянием социокультурных факторов;

— экспрессивность — высокая степень эмоционально-  
оценочной окрашенности;  
— групповая маркированность — использование  
сленга как маркера принадлежности к определенной со-  
циальной группе;

— ситуативная обусловленность — зависимость упо-  
требления от контекста и коммуникативной ситуации  
— креативность — наличие механизмов языковой  
иры и словообразования

В контексте преподавания иностранного языка сленг  
рассматривается как лингвокультурологический фе-  
номен, отражающий специфику национально-языковой  
картины мира. Как подчеркивается в работе Е. А. Коши-  
товой, изучение сленга позволяет иностранным студентам  
не только расширить словарный запас, но и глубже понять  
менталитет носителей языка, их систему ценностей и осо-  
бенности речевого поведения [6].

Актуальный сленг изучающего языка является вари-  
антом живого разговорного языка, что в свою очередь, по-  
мимо провоцирования ожидаемой мотивации и интереса  
к изучению языка обучающегося, также способствует на-  
учению и формированию навыков диалогической речи на  
изучаемом языке.

Диалогическая речь — это форма речи, при которой происходит непосредственный обмен высказываниями между двумя или несколькими лицами.

Формирование диалогической речи предполагает развитие у студентов ряда умений: инициировать диалог; реагировать на реплики собеседника; использовать различные коммуникативные стратегии; соблюдать речевую этикет, а также адекватно выбирать языковые средства в зависимости от ситуации общения. Владение стеновыми единицами позволяет студентам более успешно реализовывать данные умения в неформальном общении носителями языка.

Процесс работы со сленгом в целях развития диалогической речи может быть структурирован в виде последовательных этапов, например:

Этап 1 — Ознакомление. Представляет собой представление сленговых единиц в контексте, семантизация с опорой на языковую догадку, сопоставление с неформальными эквивалентами.

Этап 2 — Тренировка. Состоит из выполнения языковых упражнений, использования сленга в микродиалогах и дифференциации ситуаций употребления.

Этап 3 — Активизация. Включает в себя составление диалогов с использованием сленга, ролевые игры и симуляции, а также дискуссии на актуальную тему.

Этап 4 — Творческое применение. Содержит в себе проективную деятельность, анализ аутентичных материалов и создание собственных высказываний [7].

На начальном этапе важно обеспечить понимание студентами значения и контекстов употребления сленговых единиц. Наиболее эффективным является способ сопоставления стеновых выражений с их литературными эквивалентами, это позволит студентам установить их стилистические различия.

На этапе тренировки целесообразно использовать языковые и условно-речевые упражнения, направленные на закрепление сленговых единиц в различных контекстах. Стоит отметить, что сленг не должен заменять изучение нормативной лексики, а лишь дополнять его, расширяя словарный запас и коммуникативные возможности студентов [9].

Для корректного использования сленговых единиц с целью развития диалогической речи на занятиях иностранного языка, необходимо обозначить последовательность упражнений для их внедрения. Далее представляю задания, разработанные в интересах исследования обучения сленгу:

1. Решепитивные упражнения. Они направлены на формирование навыков распознавания и понимания сленговых единиц в устной и письменной речи. К ним относятся:

Литература:

1. Абрамченко В. В. Особенности обучения аудированию и говорению студентов языковых вузов // Лингвокультурное образование в системе вузовской подготовки специалистов. Т.1. № 4(12). Брест. БрГУ имени А. С. Пушкина. 2019. С. 178–182.

— Аудирование с извлечением сленга. Студентам предлагается прослушать аутентичный диалог между носителями языка и выписать все сленговые выражения. Затем следует обсуждение их значения и контекстов употребления.

— Чтение с анализом сленга. Студенты читают отрывок из современного художественного произведения или пост в социальной сети, содержащий сленговые единицы. Задание: определить значение сленговых выражений по контексту, подобрать к ним нейтральные синонимы.

2. Репродуктивные упражнения. Они направлены на закрепление сленговых единиц и их использование в речи по образцу.

— Завершение диалога. Студентам предлагается диалог с пропусками, которые необходимо закончить подходящими сленговыми выражениями из предложенного списка.

— Трансформация диалога. Студенты получают диалог, составленный на литературном языке, и должны трансформировать его, заменив некоторые фразы на сленговые эквиваленты (с сохранением смысла и стилистической уместности).

3. Продвинутые упражнения. Они направлены на самостоятельное использование сленга в диалогической речи.

— Ролевая игра «Неформальная встреча». Студенты разыгрывают ситуации неформального общения (встреча друзей, разговор в кафе, обсуждение планов на выходные), активно используя изученные сленговые выражения. Оценка осуществляется по критериям уместности употребления, беглости речи и взаиможесткости партнеров.

— Дискуссия с использованием сленга. Студента участвуют в дискуссии на актуальную для молодежи тему с обязательным использованием сленговых единиц. Это позволяет развивать не только лексические навыки, но и умения аргументации, выражения согласия/несогласия, уточнения информации.

Поэтапное использование данной последовательности упражнений способствует внедрению и использованию сленговых форм на занятиях иностранного языка, позволяя развивать навыки диалогической речи у студентов.

Таким образом, сленг — это определенный пласт лексик, и мейсонный принятость, как к возрастным, так и профессиональным группам, который используется для обозначения определенных вещей или явлений в разговорной речи. Он представляет собой вариацию живого разговорного языка, подталкивая его грамматическим и синтаксическим нормам, что при должном использовании на занятиях иностранного языка делает его полезным инструментом в развитии диалогической речи у студентов.

2. Аюрина О. А. Говорение как вид речевой деятельности // Молодой ученый. 2022. № 3 (398). С. 67-69 [Электронный ресурс]. URL: <https://molodch.ucoz.ru/archive/398/88045/> (дата обращения: 25.12.2025).
3. Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения и иностранным языкам: лингводидактика и методика: учебное пособие для студентов, обучающихся по специальности «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур». 6-е изд., стр. М.: Академия, 2009. 333 с.
4. Промыталкина М. В. Особенности развития лексического навыка посредством сленговых выражений // Молодой ученый. 2022. № 25 (420) [Электронный ресурс]. URL: <https://molodch.ucoz.ru/archive/420/92872>.
5. Ефремова Т. Ф. Современный толковый словарь русского языка: в 3 томах: около 160 000 слов. М.: АСТ. Том 1. 2006. 1165 с.
6. Копытова Е. А. Лингводидактический потенциал жаргона, реализуемый на занятиях по русскому языку как иностранному в каталожной аудиотексте / Е. А. Копытова // Вестник Томского государственного педагогического университета. — 2025. — № 2. — С. 56–63.
7. Пискун Д. В. Лексические навыки и особенности их формирования на ранней стадии обучения иностранному языку // Иностранные языки в контексте межкультурной коммуникации: материалы докладов XIII Всероссийской научно-практической конференции. — Саратов, 2021. — С. 314–219.
8. Шуклин А. Н., Фролова Г. М. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по направлению подготовки «Лингвистика». М.: Академия, 2015. 287 с.
9. Дашнева, Д. А. Using Dialogues in Teaching English / Д. А. Дашнева // Теория и практика современной науки. 2019. № 1(19). С.1330-1333.
10. Mattiello E. An Instruction to English Slang. Milano: Polimettica. 2008.

## ПЕДАГОГИКА

### Организация учебных занятий по развитию диалогической речи с использованием сленговых выражений у студентов вуза

Акулин Александр Артёмович, студент  
Красноярский государственный педагогический университет имени В. П. Астафьева

В статье представлены результаты опытно-экспериментальной работы по развитию диалогической речи студентов на первом этапе курса направления «Лингвистика». Предложена методика включения в лекционные занятия с географическими особенностями, аудирование с соответствующими сленговыми единицами с мультимедийными акцентами, а также ролевые диалоги с восстановлением пропущенных сленговых форм по контексту. Результаты эксперимента демонстрируют положительную динамику в развитии навыков говорения и расширении словарного запаса студентов. В статье приводятся практические рекомендации по внедрению сленгового материала в процесс обучения иностранному языку в лингвистическом вузе.

**Ключевые слова:** сленг, диалогическая речь, говорение, методика преподавания иностранного языка, лингвистика, коммуникативная компетенция.

### Organization of training sessions to develop students' skills in dialogue speech using slang expressions

Akulyn Aleksandr Artyomovich, student  
Krasnoyarsk State Pedagogical University named after V. P. Astafyev

The article presents the results of an experimental study on the development of dialogical speech among students of the Linguistics major through the study of English slang. The study was conducted in three stages and involved six first-year students of the Linguistics major. The proposed methodology includes familiarization with the concept of slang and its geographical features, listening comprehension with the correction of slang units with Native speakers, and role-playing dialogues with the restoration of missing slang forms based on the context. The results of the experiment demonstrate positive dynamics in the development of speaking skills and the expansion of students' vocabulary. The article provides practical recommendations for incorporating slang material into the process of teaching a foreign language at a linguistic university.

**Keywords:** slang, dialogue speech, speaking, foreign language classes, linguistics, communicative competence.

Актуальность исследования связана с возрастающим разрывом между академическим иностранным языком, представленным в традиционных пособиях, и реальным разговорным языком носителей. Как отмечается в современных лингвистических исследованиях, сленг является неотъемлемой частью повседневной коммуникативной сценарии в молодежной среде. Незнание сленговых форм может привести не только к коммуникативным трудностям, но и к конфликтным ситуациям при межкультурном взаимодействии.

Текст статьи «Организация учебных занятий по развитию диалогической речи с использованием сленговых выражений у студентов вуза»

Предметом исследования выступает процесс формирования и развития диалогической речи у студентов языковых вузов средствами изучения сленга на занятиях иностранного языка.

Объект исследования — процесс обучения иностранному языку студентов языковых вузов.

Цель исследования — описать эффективность изучения сленга на занятиях иностранного языка, с целью формирования и развития навыков диалогической речи у обучающихся языковых направлений.

Методы исследования — теоретический анализ педагогической, методической литературы по проблеме исследования; анализ педагогического опыта.

Опытное экспериментальное работа проводилась на базе кафедры иностранных языков с участием 6 студентов первого курса направления подготовки «Лингвистика» (уровень владения английским языком — В1). Исследование было организовано в три этапа, каждый из которых решал конкретные методические задачи.

Этап 1. На первом этапе студентам были ознакомлены с понятием «сленг» — это определенная пласт лексика, имеющий принадлежность, как к возрастным, так и профессиональным группам, который используется для обозначения определенных вещей или явлений в разговорной речи. При этом сленг не употребляется в официальной письменной и устной речи, склонен к частым изменениям.

Особое внимание было уделено географическим различиям британского сленга в зависимости от территориальной среды и диалекта, в которых он развивается. Студенты узнали о существовании такого источника сленговой лексики, как «Urban Dictionary» — крупнейший краудсорсинговый онлайн-словарь англоязычного сленга, основанный в 1999 году Аароном Паркером и содержащий более 7 миллионов словарных определений.

Также были рассмотрены социальные группы, активно использующие сленг в своей речи: студенты, подростки, представители различных субкультур, представители различных профессий. На этом же этапе был проведен диалогический среза для выявления исходного уровня владения англоязычным сленгом. Результаты показали, что, несмотря на активное использование сленга в англоязычном медиапространстве (социальные сети, видеоблоги, киноиндустрия), активный словарный запас сленговых единиц у студентов был крайне ограничен и состоял в среднем 3–5 наиболее распространенных слов.

Этап 2. Второй этап был направлен на развитие речевых навыков оперирования сленговыми единицами. Студентам было предложено задание на аудирование: им необходимо было сопоставить сленговые формы с их литературными эквивалентами. Материалом послужило видео с носителями языка, которые использовали в речи такие сленговые единицы, как *Bob's your uncle* («Дело в шляпе»), *Dench* («Крутой»), *Tickle your nose* («Всё прыжком»), *Выдире пр* («Сократись»), *Scouser* («Ливерпуль»), *Sodswallop* («Брунда»), *FatF* («Воняк»), *Vagur* («Застопорить»), *Notes for solstice* («Кажу мое свое»), *Lost the plot* («Попасть»).

Данный тип заданий способствовал формированию у студентов умения распознавать сленговую лексику в звучащем потоке речи, что, как отмечается в исследовании, является необходимым условием для успешного понимания аутентичной устной коммуникации [D'Aboudi, 2015]. Сопоставление сленговых единиц с их литературными эквивалентами позволило студентам осознать семантические и стилистические различия между устными и литературными формами.

Этап 3. Третий этап был посвящен развитию продуктивных навыков говорения, с акцентом на диалогическую речь. Студентам составили диалоги по ролям, содержащие пропущенные сленговые единицы. Значение сленговых форм устанавливалось студентами исходя из контекста всего диалога. Данный методический прием позволил реализовать принцип коммуниктивной направленности обучения, при котором языковые единицы усваиваются не изолированно, а в процессе решения реальных коммуниктивных задач [D'Aboudi, 2015].

После составления диалогов студенты отработали их в парках. Проверка выполненного задания осуществлялась у доски: пары представили свои диалоги, акцентировав внимание на использовании сленговых единиц и их соответствии контексту ситуации общения. Такой формат работы позволяет не только проконтролировать усвоение материала, но и создать ситуацию успеха для каждого студента, снижая тревожность при использовании ненормативной для учебной ситуации (но нормативной для неформального общения) лексики.

По завершении трех этапов от студентов была получена обратная связь в форме устного анкетирования, а также проведен итоговый контроль сформированности умений говорения. Анализ результатов показал положительную динамику по следующим параметрам:

— Расширение активного словарного запаса сленговых единиц: среднее количество употребляемых студентами сленговых форм в речи возросло с 2–5 до 5–10 единиц.

— Повышение умелости употребления сленга: студенты научились различать стилистическую уместность сленговых единиц и использовать их в соответствующих коммуниктивных ситуациях.

— Рост спонтанности диалогической речи: время реакции на реплику собеседника сократилось, паузы хезитации стали менее продолжительными.

Ниже представлены диаграммы, иллюстрирующие динамику развития навыков говорения студентов-участников эксперимента.

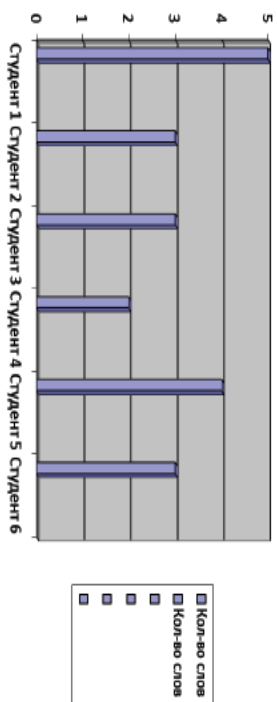


Рис. 1. Словарный запас студентов до начала ОЭР (проверка из 10 слов)

На основании данной диаграммы можно установить, что студенты до начала проведения опытно-экспериментальной работы уже были знакомы с некоторыми из представляемых сленговых единиц и могут использовать их в речи. Однако до начала опытно-экспериментальной работы студенты не охотно употребляли в своей речи сленговые формы, отдавая предпочтение литературному эквиваленту.

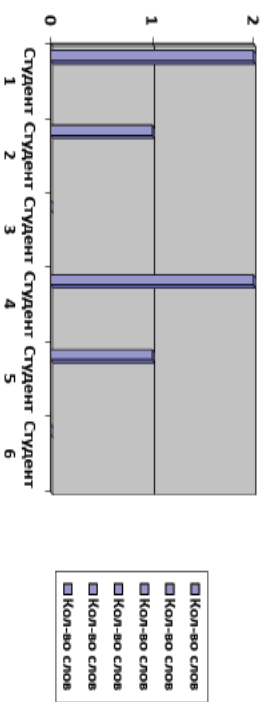


Рис. 2. Использование сленговых форм в речи

По завершению опытно-экспериментальной была установлена динамика роста показателей входных данных. Был увеличен словарный запас студентов, а вместе с тем развились навыки говорения студентов направления «Лингвистика» средствами поэтапного изучения сленга изучаемого языка.

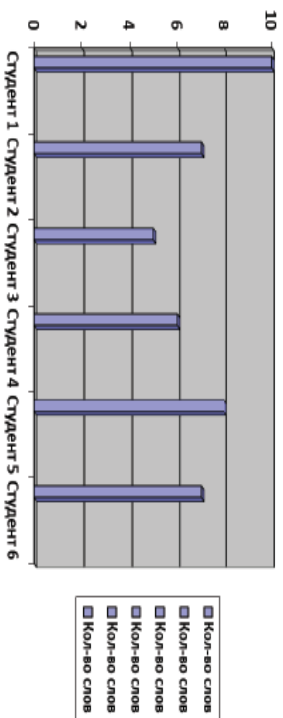


Рис. 3. Динамика развития навыков говорения студентов

Полученные результаты подтверждают гипотезу о том, что систематическое включение сленгового материала в процесс обучения иностранному языку способствует развитию умений говорения у студентов-лингвистов. Особую значимость имеет тот факт, что изучение сленга повышает мотивацию студентов к изучению языка в целом, так как позволяет им почувствовать себя «покасающимися» в актуальное языковое пространство носителей.

Однако в ходе эксперимента были выявлены и определенные трудности. Некоторые студенты испытывали дискомфорт при использовании сленга в учебной ситуации, воспринимая его как «неуместный» или «вульгарный» язык. Это потребовало дополнительного разъяснения стилистических границ использования сленга и его уместности исключительно в ситуациях неформального общения. Данное наблюдение коррелирует с выводами исследователей о том, что одной из ключевых задач при изучении сленга является формирование у студентов понимания коммуникативной целесообразности использования той или иной лексической единицы.

Таким образом, разработанная трехуровневая методика (ознакомление с феноменом сленга — аудирование с восприятием сленговых и литературных единиц — продуктивное использование сленга в диалогической речи) доказала свою эффективность в условиях преподавания сленговых единиц студентам направления «Лингвистика». Включение сленга в программу обучения иностранному языку способствует не только развитию лексических навыков и умений говорения, но и повышению общей мотивации студентов к изучению языка. При организации работы со сленгом необходима методическая поддержка, направленная на формирование у студентов понимания стилистических границ использования сленговой лексики и ее коммуникативной уместности.

#### Литература:

1. Авраменко, В. В. Особенности обучения аудированию и говорению студентов языковых вузов / В. В. Авраменко // *Лингвокультурное образование в системе вузовской подготовки специалистов*. — 2019.
2. Сафонова, В. В. Изучение языков межкультурного общения в контексте диалога культур и цивилизаций / В. В. Сафонова. — Воронеж: Истоки, 1996. — 238 с.
3. Шуркин, А. Н. Методика преподавания иностранных языков: учебник для студентов учреждений высшего образования, обучающихся по направлению подготовки «Лингвистика» / А. Н. Шуркин, Г. М. Фролова. — Москва: Академия, 2015. — 287 с. — ISBN 978-5-4468-1476-3.
4. Djahouidi, A. *Internet Communication Education of Inofon-Students (Based on English Adoptions)* / A. Djahouidi, S. I. Savilova, Y. V. Setrubayeva, S. A. Eddin // *Procedia — Social and Behavioral Sciences*. — 2015. — Vol. 215.

Примеры заданий разработанных преподавателем для опытно-экспериментальной работы



Сленг (англ. slang) — набор слов или новых значений существующих слов, а также выражений, составляющих слой разговорной лексики, не совпадающий с нормой литературного языка.



## The Cockney Rhyming Slang Translator

'LIONEL BLAIR' - Flares 'BACON & EGGS' - Logs 'PLATES OF MEAT' - Foot  
 'HANK MARVIN' - Starving 'GREGORY PECK' - Neck 'MOBY DICK' - Sick  
 'OXFORD SCHOLAR' - Dollar 'BORACIC LINT' - Skint 'DICKIE BIRD' - Word  
 'COBBLERS STALLS' - Balls 'WEASEL & STOAT' - Coat 'JOANNA' - Piano  
 'OXO CUBE' - Tube 'DUKE OF YORK' - Fork 'TROUBLE & STRIFE' - Wife  
 'SAUSAGE & MASH' - Cash 'TEN' - Big Ben 'RASPBERRY TART' - Fart  
 'BOAT RACE' - Face 'PLATES OF MEAT' - Foot 'LOAF OF BREAD' - Head  
 'JACK JONES' - Alone 'BARNEY RUBBLE' - Trouble 'GINGER BEER' - Queer  
 'APPLES & PEARS' - Stairs 'PEN AND INK' - Stink 'PETE TONG' - Wrong  
 'SKY ROCKET' - Pocket 'JIMMY RIDDLE' - Piddle 'BULL AND COW' - Row  
 'WEASEL & STOAT' - Coat 'BARNET FAIR' - Hair 'BROWN BREAD' - Dead  
 'WHISTLE & FLUTE' - Suit 'DAMON HILL' - Pill 'BEES & HONEY' - Money  
 'BUTCHERS HOOK' - Look 'PORK PIE' - Lie 'NORTH & SOUTH' - Mouth  
 'RICHARD THE THIRD' - Tard 'FARMER GILES' - Piles 'SCAPA FLOW' - Go  
 'HAMPTON WICK' - Prick 'FROG & TOAD' - Road 'TOM & DICK' - Sick  
 'DARREN GOUGH' - Cough 'BRISTOL CITY' - Titty 'JACKANORY' - Story  
 'BUBBLE & SQUEAK' - Gook 'MINCE PIES' - Eyes 'MUTT & JEFF' - Deaf  
 'JAM JAR' - Car 'AYRTON SENNA' - Tonner 'CLAIRE RAYNER'S' - Trainers  
 'DAISY ROOTS' - Boots 'RUBY MURRAY' - Curry 'ADAM & EVE' - Believe  
 'RABBIT & PORK' - Talk 'TEA LEAF' - Thief 'BRAHMS & LISZT' - Pissed  
 'KHYBER PASS' - Arse 'CURRANT BUN' - Sun 'DONKEYS EARS' - Years  
 'ROSIE LEE' - Tea 'HALF INCH' - Steal 'CREAM CRACKERED' - Knackered  
 'TODD SLDANE' - Alone 'ELEPHANTS TRUNK' - Drunk 'SCOOBY DOO' - Flu  
 'ARMY & NAVY' - Gravy 'ALLIGATOR' - Later 'DAFFADOWN DILLY' - Silly  
 'DAMON HILL' - Pill 'BISCUITS & CHEESE' - Knees 'BULL & COW' - Row  
 'DOG & BONE' - Telephone 'BAKED BEAN' - Queen 'SHERBET DAB' - Cab  
 'BUBBLE BATH' - Laugh 'SEPTIC TANK' - Yank 'UNCLE BERT' - Shirt

## The Scouse Dialect Translator

'SCOUSER' - Someone who is from Liverpool  
 'SCOUSE' - Meat stew 'AAH-EH' - Not fair  
 'WOOLLYBACK' - Someone who isn't a Scouser  
 'SCRAN' - Food 'TOD' - Alone 'TA' - Thanks  
 'SOUND!' - Excellent 'COZZIE' - Swimsuit  
 'BENDER' - A prolonged drinking session  
 'WELL AWAY' - Becoming drunk 'YEW' - You  
 'BIZZIES' - Police 'BUTTY' - Sandwich  
 'NUTT'N' - Nothing 'BOSS!' - Marvellous  
 'TALENT' - Very attractive male or female  
 'DAMAGE' - Cost 'JIGGER' - Back alley  
 'BRASSIC' - Penniless 'TA-RA' - Goodbye  
 'SHTUM' - Shut up! 'OZZY' - The hospital  
 'WANNA' - Would like to 'STASH' - Hide  
 'ACE!' - Well done 'MADE UP' - Pleased  
 'JUDY' - Girl / Woman 'WRECKED' - Drunk  
 'TOTTIE' - Girl / Woman 'BEVVY' - Beer  
 'SCALLY' - Rogue 'LORRA' - Large amount  
 'CHUFFED' - Happy 'DO ONE' - Run away  
 'ACKERS' - Cash 'GAFF' - Home 'US' - Me  
 'MAM' - Mother 'LA' - Lad 'MINGY' - Mean  
 'DIDDY' - Small 'DOLLED UP' - Overdressed  
 'GISSA' - Give me 'BLUEY' - Five pound note

### Сленг офисных работников

- Bookmark — запоминать, замечать.
- Chips and Salsa (синоним: chips = hardware, salsa = software) — «железо» и компьютерное обеспечение (программы).
- Boss-sprasmig — принять рабочий озадаченный вид, как только начальник или руководитель резко входит в офис.

### Сленг строителей

- Sparky — электрик.
- Grunt — рабочий, который выполняет физически тяжёлые задачи.
- Stud — вертикальный элемент каркаса, используемый в строительстве стен.

### Криминальный сленг

- Knock over — ограбить магазин или банк.
- Piece — оружие (обычно огнестрельное).
- Whack/Off/Ice — убить кого-либо.

### Повседневный сленг

- Knackered — устать, вымотаться, перетрудиться.
- Pookies — ложь.
- Vants — шутливая беседа, добродушное подтрунивание.

## Slang in the media

Materials: A short clip (3 minutes) from the TV series «The Inbetweeners», where the characters actively use slang. For less prepared students, a clip with English subtitles.

After discussing in a group, students check their guesses about the meaning of slang units with a slang dictionary, for example, in Urban Dictionary. The teacher writes on the blackboard the most frequent slang units encountered in the video and the correct guesses of the students.

## The slang puzzle

Сленг	Литературный эквивалент	Перевод
gonna	going to	собираюсь

wanna	want to	хотеть
kinda	kind of	вроде, типа
gotta	have got to / must	должен, нужно
innit	isn't it / isn't he/she	не так ли?
dodgy	suspicious	подозрительный
bloke	man / guy	парень, мужик
cheers	thank you / goodbye	спасибо / пока
mate	friend	друг, приятель
ta	thank you	спасибо (неформ.)

### Match the words with their meanings

- |                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 1. Bob's your uncle             | a) when someone ask to move  |
| 2. Throw a spanner in the works | b) there you have it         |
| 3. Whinge                       | c) hard, to muck about       |
| 4. Scouser                      | d) England                   |
| 5. Bog roll                     | e) get pregnant              |
| 6. Lost the plot                | f) a prison                  |
| 7. Dog's dinner                 | g) wonderful, fine           |
| 8. Up the duff                  | h) overflowing               |
| 9. Her majesty's pleasure       | i) sick, cool                |
| 10. Horses for courses          | j) loss of focus             |
| 11. Blighty                     | k) a mess, a fiasco          |
| 12. Chock a block               | l) to claim something        |
| 13. Tickety-boo                 | m) to each his own           |
| 14. Bagsy                       | n) Liverpudlian              |
| 15. Dench                       | o) to bitch, whine, complain |

- |                      |                           |
|----------------------|---------------------------|
| 16. Budge up         | p) to have a huge problem |
| 17. Cack-handed      | q) toilet paper           |
| 18. Codswallop       | r) the spy neighbor       |
| 19. Curtain twitcher | s) utter nonsense         |
| 20. Faff             | t) clumsy                 |

### **Transformation of the dialogue**

#### **The initial version of the dialog:**

Mike: Hello, Sarah. How was your weekend?

Sarah: It was good, thank you. I stayed at home and watched a film. What about you?

Mike: I went to a party on Saturday. It was very fun.

Sarah: That sounds nice. I am a bit tired today, to be honest.

Mike: I understand. Do you want to grab some coffee after work?

Sarah: Yes, that would be great. I really need it.

Mike: Perfect. I will text you later.

Sarah: Okay. See you then.

#### **Example of a completed task:**

Mike: Hey Sarah, how was your weekend, mate?

Sarah: Yeah, it was pretty chill, tbh. Just stayed in and binged a film. You?

Mike: I went to a party on Saturday. It was lit, no cap.

Sarah: Sounds sick, mate. I'm kinda knackered today, not gonna lie.

Mike: I feel you. Wanna grab some coffee after work?

Sarah: Yeah, totes. I'm absolutely dying for one.

Mike: Cool. I'll shoot you a text later.

Sarah: Cheers. Catch you in a bit.

#### **A list of possible words used**

Сленг	Значение
mate	друг, приятель
chill	спокойный, расслабленный
tbh	to be honest (если честно)
binge	смотреть запоем
lit	крутой, отпадный
no cap	без брехни, реально
sick	классный, крутой (сленг)
kinda	kind of (вроде, типа)
knackered	вымотанный, без сил
not gonna lie	не буду врать
I feel you	я тебя понимаю
wanna	want to (хотеть)
totes	totally (полностью, абсолютно)
dying for	очень хотеть, умираю от желания
shoot a text	написать сообщение
cheers	спасибо / пока
catch you	увидимся

### **Slang simultaneous translation**

Русская фраза	Английский сленговый эквивалент
«Да ладно, не выдумывай!»	Stop capping! или No cap, man!
«Ты меня разыгрываешь?»	Are you pulling my leg?
«Это было просто невероятно!»	That was lit! или That was absolutely insane!
«Ты спятил?»	Have you lost the plot?
«Ничего себе!»	Blimey!
«Я так вымотался»	I'm absolutely knackered!
«Это просто ерунда / чепуха»	That's a load of codswallop!

«Это было отстойно»	That was wack!
«Ты прав, без брехни»	For real, no cap
«Я тебя понимаю, приятель»	I feel you, mate
«Мой друг в полном восторге»	My mate is absolutely buzzing
«Туфли выглядят подозрительно»	These shoes look dodgy, mate

**Translate sentences with slang forms based on the context. Find the correct equivalent of the slang form in Russian.**

1. Blimey, that was a cracking cup of tea! Proper brew, that was.
2. Fancy a pint down the local later? I'm absolutely knackered after work, so nothing too mad.
3. Oh, that's a bit of a bummer, mate. I'm gutted for you.
4. Got this jacket for a tenner, absolute bargain, innit?
5. I'm absolutely knackered after that long walk, I could do with a kip
6. Right then, let's get this sorted. No messing about.
7. I'm skint this month, so I can't afford to go out.

### **Improvisational dialogue**

#### **Card №1**

Situation: You're visiting a friend who has just renovated his room. You need to give a compliment, but the renovation actually looks strange.

The slang you need to use: fit, low-key, interesting, kinda, not gonna lie, mate, cheers

#### **Пример выполненного задания:**

A: Wow, mate! Your room looks... interesting. Not gonna lie, it's low-key kind of a vibe.

B: Cheers! I painted the walls myself. Do you like the colour?

A: it's definitely... unique. Not really my vibe, but I'm happy for you, for real.

B: Haha, I know it's a bit much. But I'm chuffed with it.

A: Good on you, mate. As long as you're stoked, that's all that matters.

### **Card №2**

Situation: A colleague is showing off a new car (which you don't like at all). You need to pretend to be impressed, but don't overdo it.

The slang you should use: sick, dodgy, to be fair, a bit, not gonna lie, mate, cheers

#### **Пример выполненного задания:**

A: Check out my new car, mate! Isn't she a beauty?

B: Oh, wow. That's... sick, I guess. The colour's a bit dodgy, not gonna lie.

A: Dodgy?! It's called electric blue, and it's fire!

B: To be fair, the wheels are kinda cool. But I prefer something more chill, tbh.

A: Cheers for the honesty, I suppose. You're still my mate, no cap.

### **Card №3**

Situation: You and your friend are discussing a recently released movie. You really enjoyed it, but your friend says it was complete nonsense.

The slang you should use: lit, wack, mate, GOAT, lost the plot, for real, to be honest

#### **Пример выполненного задания:**

A: Mate, that film was absolutely lit! No cap, it might be the GOAT of the year.

B: You've lost the plot! That was complete trash, tbh. The ending was so wack.

A: For real? The special effects were fire, and the acting was proper sick!

B: I don't know what you were watching, but I was bored the whole time.

Mid at best.

A: Alright, agree to disagree. But you're definitely wrong on this one, mate!

### **Continue the story**

#### **Example:**

A: Mate, you won't believe what happened to me yesterday. I was just walkin down the street, mindin my own business, when this random bloke comes up to me and asks for a tenner. I was like, «Sorry, got no cash on me».

B: No way, for real? What did he do then? Did he get all dodgy, mate?

#### **Card №1**

A: Mate, I went on a date yesterday, and it was absolutely tragic, no cap. We went to this cafe, but she was on her phone the whole time. I was like, «Is this for real?» I was so gutted, tbh.

#### **Card №2**

A: You won't believe who I saw at the gym this morning — my ex! I haven't talked to them in months. They've been ghosting me since last summer. I was so shook, I almost dropped my weights, for real.

#### **Card №3**

A: I'm absolutely knackered, bro. My professor just assigned like five new projects today, and the deadlines are all next week. I'm gonna be swamped for the next few days, not gonna lie. I'm literally dead inside.

#### **Card №4**

A: Mate, I'm absolutely buzzing right now, no cap! I finally copped those trainers I've been flexing about for weeks. They were on sale and everything. The drip is proper sick, for real!

#### **Card №5**

A: So, I had a massive row with my flatmate last night. He ate my leftovers without asking, can you believe it? I was like, «You've lost the plot, mate» and he just started capping about how I'm being dramatic. I'm still so salty about it, tbh.

#### **Card №6**

A: Bro, I totally exam today, no cap. My mind just went blank. The questions were so bombed my dodgy, I couldn't even understand what they were asking. I'm pretty sure I'm gonna fail, and I'm absolutely gutted about it, for real.

**Complete the dialogue with the correct slang forms. Practice it in pairs and write the ending using the slang forms you learned in class (2 lines from each participant in the dialogue and 1 line from the narrator).**

A narrow alley in London, dimly lit and slightly damp. A tourist, Jamie, has just withdrawn some cash from the bank. As he walks, he senses someone behind him. It's a robber, Dave, who steps forward, knife glinting in the dim light.

Dave: Oi, mate! Hold up a sec, will ya? What's the score with that \_\_\_\_\_ you've got there, then?

Jamie: (nervously) \_\_\_\_\_! Just minding me own business, you know? It's not what you think, mate.

Dave: (grinning) Not what I think, eh? Looks a bit \_\_\_\_\_ to me. You flashin' your paper about like that, you must be part of some top crew.

Jamie: (keeping his cool) Nah, just a regular \_\_\_\_\_ tryin' to scrape by, innit? Gotta pay the bills, yeah?

Dave: (stepping closer) Regular? Right. But I've heard this neck of the woods is all sorts of \_\_\_\_\_. You sure you ain't got a fam, maybe a mob behind you?

Jamie: (laughs nervously) A mob? Nah, you're havin' a laugh. Just me and my mates down the pub talkin' \_\_\_\_\_, that's all. No need for the theatrics, mate.

Dave: (flashing the knife) Theatrics, you say? Listen, I'm not here for a \_\_\_\_\_. Just hand over the wedge, and we can part ways like chummy blokes. No fuss.

Jamie: (trying to maintain bravado) Easy on, mate! Can't a bloke have a bit of cash without being harassed? You really think I'm that \_\_\_\_\_?

Dave: (leaning in) Look, I'm not playing games, alright? Just give me the loot, and we can \_\_\_\_\_. Or do I need to make things more interesting?

Jamie: (gulping) Alright, alright! But you gotta understand, mate, I don't usually \_\_\_\_\_. If I give you the cash, what's to stop you from coming back for more?

Dave: (smirking) Smart \_\_\_\_\_. But that's the deal, innit? Hand over the money, and I won't put you in a pickle.

Jamie: (his heart racing) But how do I know you ain't just \_\_\_\_\_? You could be blowin' smoke.

Dave: (suddenly serious) Let's not get all clever, alright? I've got a blade, you've got the dough. It's a simple exchange, mate.

Jamie: (swallowing hard) Alright, how's about this: I show you the cash, but you promise to be on your way. No drama, yeah?

Dave: (pausing) I'm liking where this is heading. Show me what you've got, and let's see if we can strike a deal.

Jamie: (reaching into his pocket cautiously) Just remember, if you pull anything, I've got mates who won't take kindly to this sort of \_\_\_\_\_.

Dave: (narrowing his eyes) \_\_\_\_\_, you say? Might want to keep ‘em out of this, or it might get messy.

Jamie: (holding the cash in his hand) I just want to make sure we both walk away, you get me?

Dave: (taking a breath) Fair enough. No funny business, yeah?

(As they stand there, the tension palpable, it's unclear how the encounter might resolve—whether two lads will disperse peacefully, or things will turn decidedly worse.)

### **Role cards for the dialogue**

#### **Role Card 1: JAMIE (Tourist)**

Field	Content
Name	Jamie
Role	A tourist who accidentally ends up in a dark London alley
Situation	You just withdrew some cash from an ATM. You are walking through a dimly lit alley and feel someone watching you. Suddenly, a suspicious guy with a knife steps in front of you.
Goal	Stay calm, don't provoke the robber, try to walk away without losses (or with minimal losses).
Emotions	Nervousness, fear, trying to keep up bravado.

#### **What you need to do:**

Respond to Dave's questions.

Try to explain that you're "just a regular bloke," not a gang member.

Use colloquial language (see table below).

At the end — propose a deal or find a way to escape.

## **Role Card 2: DAVE (Robber)**

Field	Content
Name	Dave
Role	A robber operating in London's dark alleys
Situation	You noticed a tourist withdrawing cash from an ATM. You approach him with a knife, demanding he hand over the money.
Goal	Intimidate the victim and get the money.
Emotions	Confidence, mockery, readiness for violence.

### **What you need to do:**

Stop Jamie and start a conversation.

Use threats and show the knife.

Demand money using slang expressions.

At the end — either agree to a deal or increase the pressure.

### **Slang forms for the dialogue**

#### **Jamie**

daft

pulling my leg

bloke

blimey

carry-on

footie

roll like this

#### **Dave**

call it a day

chinwag

bloke

mates

dodgy

dosh

lively